ShoujoMagic
#ShoujoMagic@mircX.com
www.shoujomagic.org

KAKENE NASHI NO LOVE TORIHIKI

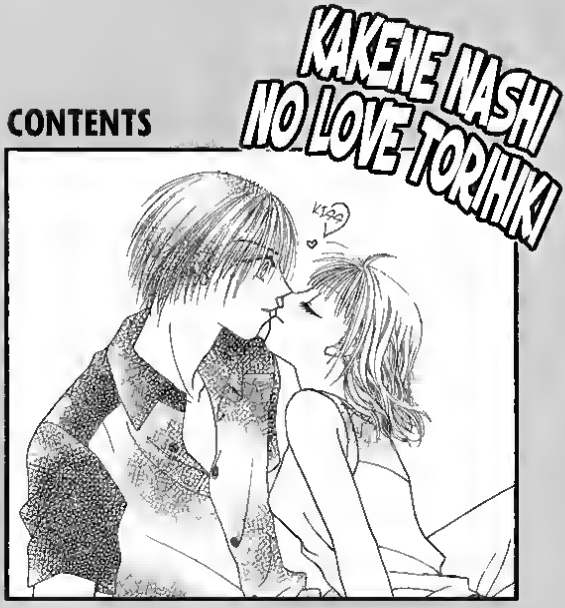
Credits

Scanned by Kitten_Toy & Siana
Translated by Taisa
Edited by Crispy
QC by Siana & gbc612

#shoujomagic@mircX.com
www.shoujomagic.org

Minami Kanan
KAKENE NASHI NO LOVE TORIHIKI
Sho-Comi Flower Comics

CONTENTS



KAKENE NASHI NO LOVE TORIHIKI
[A Love Transaction Without Overcharging] 005

KOKORO GOKU AMAJITATE
[The Heart s Sentimental Tailoring] 105

KYOKOU SHINWA SEKANDO REIPU
[Made-Up Myth Second Rape] 137

KAKENE NASHI
NO LOVE TORIHIKI
A LOVE TRANSACTION WITHOUT OVERCHARGING

你们好！

Everyone, hello! (That is what that means) I'm Minami Kanan. A Love Transaction without Overcharging was Kanan's first serialization. And this volume is my first FC [Flower Comics] I'm beyond happy!!

It's been a little over two years since my debut. With each work I write, I start to feel like it'll crush me, but somehow (by willpower) I make it out. And so finally being a full-fledged manga author I am able to produce whatever my heart desires. I am deeply grateful.

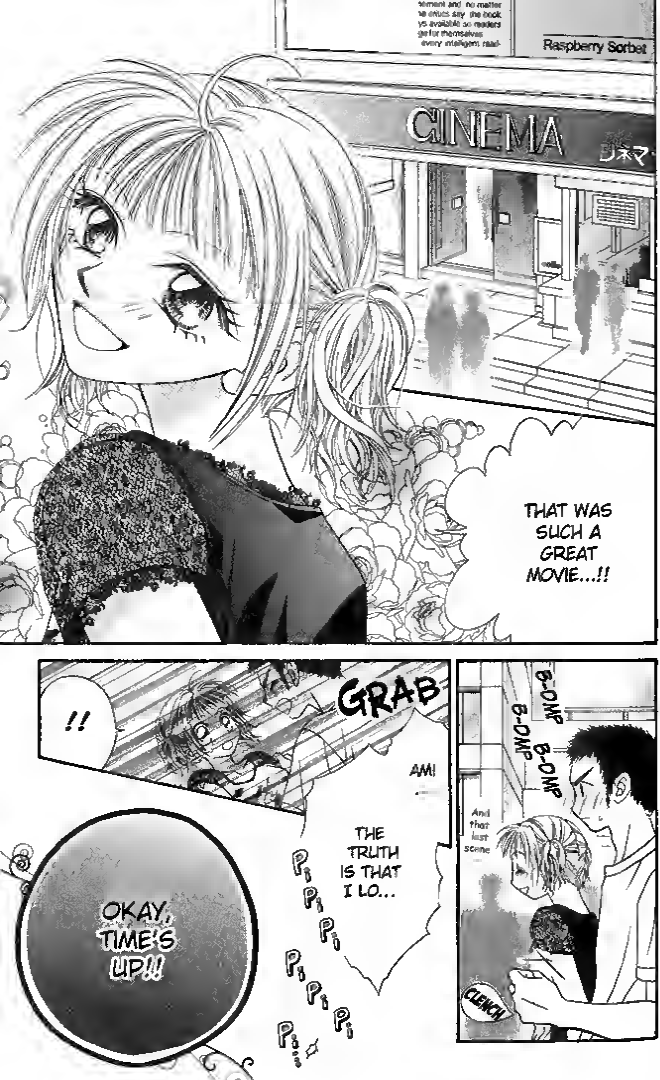
By the way,

As I presently write this the recording of "Made up Myth" remains unpublicized. I have been in a state of complete ignorance as to the readers' reactions and so I've felt resistant towards the recording (the subject and the content and so on). Well, because of the number of pages it turns out that I cannot avoid including it. However it is a work in which I put many powerful thoughts into so please make sure to give it a read.

On that note, even though I am inexperienced I will try my very best. If you joyfully receive my works it is a blessing to me.

I love China so much, that I choose Chinese language for illegible

MINAMI KANAN 2001


Raspberry Sorbet
CINEMA
シネマ
THAT WAS SUCH A GREAT MOVIE...!!
!!
GRAB
AM!
THE TRUTH IS THAT I LO...
P, P, P, P, P, P, P, P, P
OKAY, TIME'S UP!!
B-DMP
B-DMP
B-DMP
And that last scene
CLENCH

WISH
MOVIE DATE, THREE HOURS, 6000 YEN!
THANK YOU FOR YOUR PATRONAGE!!
I REALLY HAD FUN
LET'S DO THIS AGAIN SOME TIME!
See ya at school
Ah
Ah
Alone...
I love your independence.
Sweet Ami

#Shoujomagic@mircX.com
www.shoujomagic.org

IT'S BEEN NEARLY ONE YEAR SINCE FATHER PASSED AWAY...
KTM
AND I'VE BEEN ABLE TO MAKE IT ALL ON MY OWN.
YES!
I CAN CONQUER SCHOOL TODAY AS WELL..!!
HERE I GOOO!
PANG
OHK
'SUP, AMI!?

I FINALLY LOST THAT STALKER CHICK THANKS TO YOU, AMI!
That was an emergency!
LEMME KNOW IF YOU HAVE GIRL TROUBLE AGAIN
AND I'LL PLAY THE PART OF DREAM LOVER FOR YOU
Ami Have you thought about what I asked earlier?
I'm so glad you'll do it.
Oh, really?
THAT'S AMI KIRISAWA... HUH?
THUMP
The Foundation of Fake Romance

AMI KIRI-SAWA, I PRESUME.
See ya in class Ami!
YOU'RE A GIRL WHO'LL DO ANYTHING FOR MONEY ...
OR SO I'VE HEARD.
AND WHAT IF I AM?

AN EXCUSE TO GET ME OUT OF A DULL MARRIAGE INTERVIEW
YOU'LL SIT WITH ME AT DINNER
IT'LL BE EASY...
JUST SIT QUIETLY BESIDE ME.
WOW, JUST FOLLOW YOU, HUH?
VERY EASY.
I REFUSE.

I WON'T HANDLE S.P. DEPARTMENT'S REQUEST
That's my motto
See ya!
YOU'RE BLESSED ALL AROUND, SO— WHAT'S A LITTLE LET DOWN TO YOU?
SILLY BITCH...
HAH
GRAB
!?
YOU DON'T HAVE THE LUXURY OF A CHOICE.

ABOUT ONE YEAR AGO, YOUR FATHER DIED IN A CAR WRECK, AND YOU HAVE NO LIVING RELATIVES.
YOU HAVE THE COST OF LIVING, TUITION, AND HIS DEBTS.
DO YOU HAVE ANY MONEY?
USE YOUR HEAD... YOU CAN'T BE CHOOSEY ABOUT WORK.
OR IS IT THAT...
...!!
I CAN CHOOSE...!
YOU CAN'T HANDLE BEING MY LOVER!?

#Shoujomagic@mircX.com
www.shoujomagic.org

EXCUSE ME!?
GWAAAAAH!
DIDN'T I SAY IT WAS A DAMN EASY JOB!?
THEN TRY PROVING IT TO ME.
SNAP
YOU WANT IT, YOU GOT...
KCK!
WAIT.. I MEAN
THE CONTRACT IS BINDING.. EXCUSES ARE DENIED.
SMIRK
BASTARD...!
FINE.. I'LL DO IT.
HOWEVER...

PAYMENT COMES IN ADVANCE!
SINCE YOU'RE THE S P DEPARTMENT, THE BUSINESS DEPARTMENT IS CHARGING TRIPLE.
ONE HOUR, 6000 YEN.
IF YOU CAN'T PAY NOW, I WON'T DO IT.
HE CAN'T HAVE THAT MUCH ON HAND!
SMILE
EH?
A break!?
POM

FLAP
HEY...! I SAID IF YOU DIDN'T PAY...
THIS BOOK DOESN'T COVER...!?
BE AT MY HOUSE SUNDAY, 4 P.M.
DROP

Sunday
WHAT A GAUDY HOUSE...

1

This Serialization is...

Generally speaking there are lots of things to write about the first time. (Tiresome things)

*Gratitude

I wrote this in the front too but anyway. This isn't very thorough but it's my motto to write quick and neat (smile). Gratitude is always given in the form of 16,000 yen.

* Old People

Kuro Rukia

Rukia's parents and the Sarutobi manager. The old Sarutobi man was surprisingly popular (sweatdrop). He shouldn't be, since he only appears for one scene. It seems my supervisor has a strange interest in him (smile). Her chest stands at attention.

In the middle of my manuscript I debated with my assistants. "Mou hun and Nagase chan about the old man's [illegible] point and (sweatdrop) ---> we decided he is a man who has had many women.

"Ah. I forgot about Papa Aru. He's also a good guy and was popular. As for sex designs go there isn't penetration yet but I'm self-conscious because I'm pre-mesetly inexperienced (sweatdrop). At the same time, I think I am making progress through the recorded work. Made up Myth (professional sweatdrop).

* Places Other Than School

Rukia's mansion. Aru's shabby apartment. The pool. The restaurant.

Well I could try saying it's hard work, but I give nearly full authority over the settings to Nagase chan so I get off easy (sweatdrop) * Nagase chan criticism "I didn't think there'd be such a variety of rich backgrounds to draw when I got started." No kidding. You've saved me. After this 's insufficient info on clothes, uniforms and appearances. Ah, and then energy wise.

DON'T LAG BEHIND.

Speechless

BUT

SAY...

yes ma'am!

#Shoujomagic@mircX.com
www.shoujomagic.org

#Shoujomagic@mircX.com
www.shoujomag.org

SILENCE
HOW COME IT'S SUNDAY AND NO ONE'S HERE?
BUSINESS.
EVEN IF YOU HAVE MONEY, YOU DON'T HAVE FREE TIME
DINNER IS AT 6
SO, WE HAVE UNTIL THEN
キーン
SOMEHOW, I'M GOING TO TURN YOU INTO A LADY.

BY ALL MEANS
FWISH
CHANGE INTO THIS
YEAH, YEAH
Dunno why u cross

#Shoujomagic@mircX.com
www.shoujomagic.org

TOSS
I HATE THESE OPEN-BACK TYPES!
GIVE ME SOMETHING DIFFERENT.
WHAT'S WRONG?
.....
THERE WAS ZERO NECESSITY TO ASK FOR YOUR PREFERENCE.
THAT DRESS IS A GIFT.
IF YOU DON'T WANT TO CHANGE THAT BADLY...
I'M GOING HOME!

#Shoujomagic@mircX.com
www.shoujomagic.org

THESE SCANLATIONS HAVE BEEN CREATED FOR SHOUJO MAGIC.

MIRC CHANNEL FOR DOWNLOADING THIS SHOUJO MAGIC SCANLATION:
SERVER: IRC.MIRCX.COM
CHANNEL: #SHOUJOMAGIC
WEBSITE: SHOUJOMAGIC.ORG

IF YOU WANT TO SHARE THESE SCANS, PLEASE SHARE THEM FROM THE ORIGINAL ZIP FILE. DO NOT REMOVE THIS MESSAGE, THE LOGO JPEG, OR ANY OTHER PART OF THE CREDITS. IF YOU SHARE THEM FROM A WEBSITE WE WOULD APPRECIATE IT IF YOU COULD CREDIT SHOUJOMAGIC.ORG AND THE IRC CHANNEL. ALSO PLEASE EMAIL SIANA AT ANIME@CENTRALPETS.COM TO LET HER KNOW WHERE YOU'RE SHARING IT, IF YOU ARE SHARING IT OUTSIDE OF IRC. WE CAN LINK BACK TO YOUR SITE TOO! =D)

IF YOU WOULD LIKE TO USE INDIVIDUAL IMAGES, PLEASE RETAIN THE WEBSITE ADDRESS AND CREDIT IT.

THANKS. DO NOT USE THESE SCANS IN ANY FORM FOR REDISTRIBUTION OR PUBLISHING. THEY ARE STRICTLY FOR YOUR ENJOYMENT.

IF YOU WOULD LIKE TO USE THEM FOR ANYTHING, PLEASE E-MAIL SIANA FIRST.

SORRY FOR THE LONG-WINDEDNESS. EVERYONE IN THE STAFF HAS SPENT A LOT OF TIME ON THESE SCANSLATIONS!

IF THIS MANGA DOES BECOME LICENSED PLEASE STOP DISTRIBUTING THE SCANSLATIONS AND IF YOU LIKE THIS MANGA PLEASE SUPPORT THE MANGAKA AND BUY IT WHEN IT DOES BECOME LICENSED.

LAST BUT NOT LEAST, HOPE YOU ENJOY READING THEM! =)

CHEERS,

The Entire Shoujo Magic Team!

ShoujoMagic
#ShoujoMagic@mircX.com
www.shoujomagic.org

KAKENE NASHI NO LOVE TORIHIKI

Credits

Scanned by Kitten_Toy & Siana
Translated by Taisa
Edited by Crispy
QC by Siana & gbc612

#shoujomagic@mircX.com
www.shoujomagic.org

OOH, IT LOOKS LIKE THE SECRET'S OUT!
LICK
AND HERE I TOOK SUCH GREAT PAINS TO PLAY INNOCENT.
IF HE THINKS THIS IS GONNA GO HIS WAY...
THEN HE'S DEAD WRONG...!!
SINCE I WORKED SO HARD, LET'S DO IT PROPERLY ON THE BED.
'KAY?

www.shoujomagic.org
#shoujomagic@mircX.com

#Shoujomagic@mircX.com
www.shoujomagic.com

DON'T BE SUCH A MORON!!
I WOULD NEVER WHORE MYSELF FOR CASH!
I CAME TO FILL THE REQUEST YOU MADE WHEN YOU PAID ME.
DON'T INSULT ME!

Heh...
IS THAT WHAT THIS IS ABOUT...?
WHAT'S SO FUNNY!?
Don't give me that smile!
PUT YOUR CLOTHES BACK ON... WE'RE GOING OUT.
K-CHK
HUH!?
WHERE!?
TO BUY CLOTHES
THE TYPE THAT AREN'T OPEN IN THE BACK
AH...
I won't
And don't go blaming this on the clothes

TIME FOR YOU TO DISPLAY YOUR 30,000 YEN SKILL.
JUST BE CAREFUL NOT TO FALL TOO MADLY IN LOVE WITH
HA!!
VERY WELL...

STEP
I'M PLEASED TO MAKE YOUR ACQUAINTANCE.
I AM AMI KIRISAWA, A SECOND YEAR STUDENT AT K SPRINGS' ACADEMY FOR GIRLS.
K SPRINGS... YOUR FAMILY MUST BE OF NOTE.
INCIDENTALLY, WHAT IS YOUR FATHER'S OCCUPATION?
YES, SIR
HE IS A SYSTEM ENGINEER WHO DOES MUCH INTERNATIONAL WORK.

HOLD ON HERE...
WHAT THE HELL IS THIS!? ALL HE CARES ABOUT...
How many square units is the city area?
Square Units!?
YOUR RESIDENCE?
South of [XXX] Ward
AND YOUR MOTHER?
SHE IS MY FATHER'S SUPPORT
IS MY LINEAGE!!
RUKA, AMI-SAN ALSO SEEMS AS THOUGH SHE WOULD NOT BE AN EMBARRASSMENT TO THE NAME OF HAKOMORI
DID HE SERIOUSLY JUST SAY "THE NAME OF HAKOMORI"!?
TWITCH
THOUGH, RUKA ALREADY HAS A PRIME MARRIAGE INTERVIEW CANDIDATE
OH, WHAT KIND OF PERSON IS SHE?

SHE ATTENDS S CASTLE ACADEMY, AND HER FATHER IS A MEMBER OF THE NATIONAL PARLIAMENT. A WONDERFUL GIRL, INDEED.
MEANING LINEAGE IS WONDERFUL AND NOT PERSONALITY.
TWITCH TWITCH
That really is wonderful
HOWEVER, I WILL CANCEL THAT MARRIAGE INTERVIEW
RUKA, I SHALL AUTHORIZE YOUR RELATIONSHIP WITH AMI-SAN.
CRACK
RU-KA-SAN! ♡
BAM!
NOW, WE CAN DO THINGS OFFICIALLY, DARLING

SAY "AAH!"
GULP
WHAT ARE YOU DOING, I WONDER? ~GULP~
SHAKE SHAKE
AH! JUST WHAT WE ALWAYS DO.
YOU DID JUST AUTHORIZE ME, AFTER ALL.
COULD YOU POSSIBLY MEAN TO GO BACK ON YOUR WORD?

CRACKLE
IF A MAN DOES NOT TAKE RESPONSIBILITY FOR WHAT HE SAYS, THEN BOTH HIS HEART
AND THE FUTURE OF HAKOMORI FINANCIAL ARE LOOKING DARK!
CHUCKLE CHUCKLE
OH CRAP
NOW I'VE DONE IT
RUKA! WHAT IS THIS WOMAN ...?
YOU'LL HAVE TO EXCUSE THIS WOMAN, FATHER

AMI IS THE AMAZING YOUNG LADY I'VE CHOSEN.
EH?
I'M GLAD YOU'VE AUTHOR-IZED HER ...
FATHER
SHUT
EXCUSE US!
WHAT WAS WITH THEM !?

HMM HM
IS THAT WHAT YOU CALL TACT?
NO!
THAT WAS...
IT'S JUST... I GOT ALL FIRED UP ...
I'VE NEVER MET SUCH SUPERFICIAL PARENTS...
CLENCH
SORRY... THAT WAS A COMPLETE SCREW-UP.
Of course I'll refund your money.
NO WAY!
RUKA WAS
RAISED IN THAT ENVIRON-MENT

Shoujomagic@mircX.com
www.shoujomagic.org

HERE! I'M RETURNING IT.
NO-PE!
'CAUSE I ALWAYS DO THINGS THE WAY THEY SHOULD BE DONE
ALWAYS
HUH ..?
EH?
SLIDE
IN THAT CASE...

I'LL FORGIVE YOUR SCREW-UP THIS WAY.
SQUEEZE!
WAI..!

#Shoujomagic@ircX.com
www.shoujomagic.org

#Shoujomagic@mircX.com
www.shoujomagic.org

< KAKENE NASHI NO LOVE TORIHIKI CHAPTER 1 / END >

THESE SCANLATIONS HAVE BEEN CREATED FOR SHOUJO MAGIC.

MIRC CHANNEL FOR DOWNLOADING THIS SHOUJO MAGIC SCANLATION:
SERVER: IRC.MIRCX.COM
CHANNEL: #SHOUJOMAGIC
WEBSITE: SHOUJOMAGIC.ORG

IF YOU WANT TO SHARE THESE SCANS, PLEASE SHARE THEM FROM THE ORIGINAL ZIP FILE. DO NOT REMOVE THIS MESSAGE, THE LOGO JPEG, OR ANY OTHER PART OF THE CREDITS. IF YOU SHARE THEM FROM A WEBSITE WE WOULD APPRECIATE IT IF YOU COULD CREDIT SHOUJOMAGIC.ORG AND THE IRC CHANNEL. ALSO PLEASE EMAIL SIANA AT ANIME@CENTRALPETS.COM TO LET HER KNOW WHERE YOU'RE SHARING IT, IF YOU ARE SHARING IT OUTSIDE OF IRC. WE CAN LINK BACK TO YOUR SITE TOO! =D)

IF YOU WOULD LIKE TO USE INDIVIDUAL IMAGES, PLEASE RETAIN THE WEBSITE ADDRESS AND CREDIT IT.

THANKS. DO NOT USE THESE SCANS IN ANY FORM FOR REDISTRIBUTION OR PUBLISHING. THEY ARE STRICTLY FOR YOUR ENJOYMENT.

IF YOU WOULD LIKE TO USE THEM FOR ANYTHING, PLEASE E-MAIL SIANA FIRST.

SORRY FOR THE LONG-WINDEDNESS. EVERYONE IN THE STAFF HAS SPENT A LOT OF TIME ON THESE SCANSLATIONS!

IF THIS MANGA DOES BECOME LICENSED PLEASE STOP DISTRIBUTING THE SCANSLATIONS AND IF YOU LIKE THIS MANGA PLEASE SUPPORT THE MANGAKA AND BUY IT WHEN IT DOES BECOME LICENSED.

LAST BUT NOT LEAST, HOPE YOU ENJOY READING THEM! =)

CHEERS,

The Entire Shoujo Magic Team!

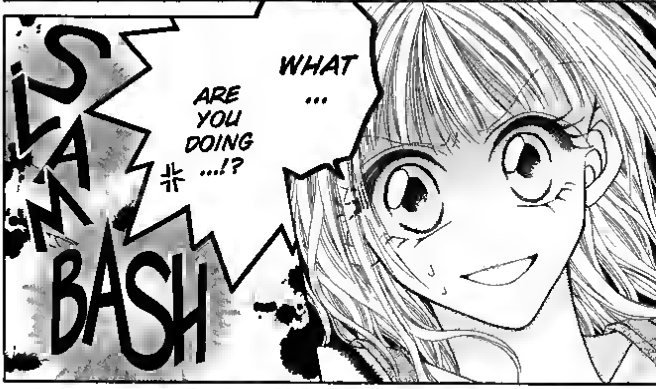
Got Bishies?

KAKENE NASHI NO LOVE TORIHIKI

Credits

Scanned by Siana
Translated by Taisa
Edited by Crispy
QC by gbc612

#shoujomagic@mircX.com
www.shoujomagic.org



TI My first second chapter... was painful (Iwry smile!)

I lost my bearings in trying to make the contents of the previous installment comprehensible, and I was in an absolute panic... In any case, I'm just glad the chapter was completed.

By the way, about this space. I looked forward to filling it with a summary, but then I really like being different from other authors and writing playful sentences. (Star, star! Supervisor-san, thank you very much! (shiny!).

Additionally, the man in the arabesque pattern (arrow up! in this second chapter was so creepy that I was able to laugh. In the middle of assisting me, Mizuchan said, "How can you draw this kind of face!?" And by some chance, it seemed as though the manuscript was in Nagase-chan's eyes every time she looked up, and even at the workplace he was wildly unpopular ((smile!) Poor guy... (sweatdrop)

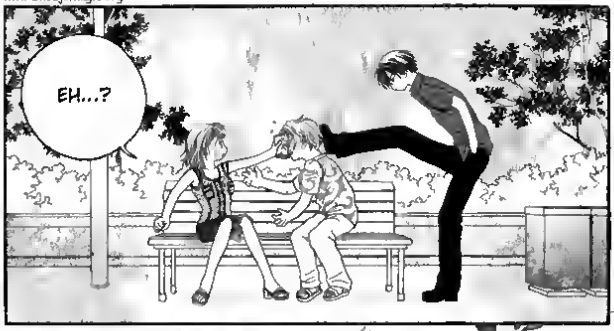
Ami

Kotsumi

Ami is incredibly easy character to develop (smile!. For "Ami," I went ahead and used the name of the daughter of my fine arts instructor without asking. A wonderful fine arts teacher! (sparkle! And cuuute... (shiny!

I really wanted to make Ami's wavy hair smoother, but it ended up being quite curly (sweatdrop! It takes more time. (chan straight hair) Ami is basically a strong and cool girl. However being a girl she has always searched for a relaxed partner. Then Rika appeared. There shouldn't be any hardships. Society

#ShoujoMagic@mircX.com
www.ShoujoMagic.org



RU... RUKA!!
WELL, IT'S QUITE USELESS TRYING TO ARRANGE THE CASH TO PURCHASE A LIFETIME'S WORTH OF YOUR TIME ...
SO I'LL MAKE INCREMENTAL INVESTMENTS.
PLAYING LOVER TO AN UNBELIEVABLE JERK, HUH?
As long as they pay, I don't care who it is.

#ShoujoMagic@mircX.com
www.ShoujoMagic.org

SPEAKING OF WHICH, LET ME BUY TWO HOURS OF TALKING TIME.
I PAID 4,000 YEN! WE'RE GOING TO THE AQUARIUM!!
WAI...
PAT PAT
I'M PAYING THE BUSINESS DEPARTMENT THREE TIMES ITS GOING RATE
HUUH? FOUR THOUSAND YEN!?
AND BESIDES, DIDN'T YOU KNOW?
WHEN SHE'S APPROACHED BY ME, THE PAYMENT RATE HAS NO EFFECT.
HORRIBLE REVELATION

RUKA EVEN WENT SO FAR AS TO STEAL A KI.. KISS!
GEEZ LEMME TELL YA!
ON TOP OF GROPING MY CHEST WITH RECKLESS ABANDON...
BY THE WAY, IF YOU WANTED TO TALK, WHY DID WE COME TO KARAOKE!?
WE'RE NOT HERE TO SING.
Put the mic away
WHAT I WANT TO TALK TO YOU ABOUT
What a waste!
Shoot!
IS YOU QUITTING YOUR WAY OF EARNING CASH

#ShoujoMag c@m rcX com
www.ShoujoMagic.org

YOU HAVEN'T FACED THE REALITIES OF WHAT YOU DO
I HAVE TO THINK IT'S A MIRACLE YOU HAVEN'T BEEN DONE YET
YOU LEAVE YOURSELF TOO WIDE OPEN AM!
AS FOR YOUR FATHER'S DEBTS, I'LL SHOULDER THEM
...
"I WILL!?"
DON'T YOU MEAN MR. HAKOMORI FINANCIAL'S MONEY!? I DON'T NEED IT!!
AND THERE'S NO NEED TO WORRY!
BECAUSE I HAVE THIS SCAR.
RISE
IS THAT ALL YOU WANTED TO TALK ABOUT?
If so then I'm going home!

YOU'RE EXTREMELY ...
RELIANT UPON THAT SCAR.
THAT'S TOO BAD IT WON'T BE ACCEPTED TWICE.
... WHAT ARE YOU GONNA DO!?
....!
NO KIDDING WHAT'LL I DO?
I DON'T MIND STOPPING.
I'm not into forcing a girl against her will
STOP IT...!
Can't say anything other than that
Eh? Really!?
JUST TELL ME HOW YOU GOT THAT SCAR.

#ShoujoMagic@mircX.com
www.ShoujoMagic.org
YOU SHOULD ANSWER QUICKLY, FOR YOUR OWN SAKE.
GRAB
Huh!?
WHY!?
BECAUSE I WANT TO KNOW.
BA-DUMP
BA-DUMP
BA-DUMP
BA-DUMP
IT...!
IT WAS IN THE EIGHTH GRADE ...!

#ShoujoMagic@mircX.com
www.ShoujoMagic.org

IT WAS YOUR FATHER'S FAULT, THEN...
GRAB
DON'T SAY THAT!
MY FATHER ...
HE FRANTICALLY RACED ME TO THE HOSPITAL!
Even though he was in an awful condition himself!
AFTER THAT, HE DIDN'T DRINK ANOTHER DROP OF ALCOHOL ...
AND HE WAS ALWAYS SO... SO KIND...
AMI.
...!

HOW MUCH I LOV...
THIS IS WHY I DON'T LIKE TO TALK ABOUT THE SCAR..
PEOPLE DON'T UNDERSTAND
YOU MUST HAVE REALLY LOVED YOUR FATHER.
DOESN'T THAT ALONE SPEAK HIGHLY OF HIM?
YOU TOLD IT WELL.

#ShoujoMag c@mrcX com
www.ShoujoMagic.org

RUKA...

HOLD ON THERE.
GAAAH!
PEOPLE DON'T PAY ANY SPECIAL ATTENTION TO STRANGERS.
WHAT ...!?
TO MARINE
Entra
ARE YOU JONESIN' FOR A FIGHT!?
You expect me to wear a swimsuit!?
THE ONLY ONE HERE WHO KNOWS YOU IS ME
... AND OF COURSE I'LL BE WALKING BEHIND YOU, AMI!
YOU'RE AN EXCESSIVELY SELF-CONSCIOUS FEMALE
NO ONE IS AROUND WHO WOULD ASK YOU ABOUT THE SCAR

#ShoujoMagic@mircX.com
www.ShoujoMagic.org

B-DM
B-DM
HURRY UP AND TAKE IT OFF!
tug
WAIT ...!
I'm not mentally prepared!
SHOVE
SPLASH
AAAHH !!?

#ShoujoMagic@mircX.com
www.ShoujoMagic.org

Prepare ring to equivoze
WOBBLE
I REALLY WAS NEVER-QUITE ABLE TO GIVE IT UP
WEARING A SWIMSUIT LIKE THIS
AND FROLICKING IN THE WATER LIKE THIS AGAIN ..
WOBBLE
Don't put your weight on it!
EVER SINCE I GOT THE WOUND ON MY BACK...
NO WAY I DOUBT THE YOUNG MASTER OF THAT FINANCIAL EMPIRE WOULD USE THE SPECIAL PROMOTIONS DEPARTMENT TO GRANT MY WISH
SPLOSH
SLIDE
#ShoujoMagic@mircX.com
www.ShoujoMagic.org

#ShoujoMagic@mrcX.com
www.ShoujoMagic.org

AH...
WHICH ONE SHALL WE GO TO NEXT?
SO THAT NO ONE CAN SEE THE SCAR.
HE IS WALKING BEHIND ME
BA-DUMP...
I'M WRONG
IT'S NOT THE YOUNG MASTER...
... THE ONE WHO GRANTED MY WISH WAS...

#ShoujoMagic@mircX.com
www.ShoujoMagic.org

EIGHT O'CLOCK EXACTLY
P. P. P.
P. P. P.
IF THERE WAS TIME, I WAS THINKING WE COULD GO TO YOUR ROOM AND GET IT ON, BUT I GUESS IT CAN'T BE HELPED.
EH...!? ARE... ARE YOU...?
"ARE YOU GOING HOME?"
WH-WHAT IF... I GIVE YOU AN EXTENSION!?
I can't say that!!!
I've still got free time...
WHAT!!
.....
heh...
#ShoujoMagic@mircX.com
www.ShoujoMagic.org

NO!
I HAVE NO MORE MONEY TODAY
THOUGH IT IS A PITY
Later
I DON'T WANT TO LET HIM GO...!
COME UP WITH ME!
CAN'T... NO MORE MONEY
YOU DON'T...
YOU DON'T NEED MONEY ...!

THIS IS PLENTY FOR ONE PERSON TO GET BY.
There's a bath and toilet and such
YOU MUST BE SURPRISED BY HOW SMALL IT IS.
YOUR HOUSE IS ABOUT 1,000 TIMES THIS SIZE, ISN'T IT?
CLINK...
WHEN MY FATHER WAS LIVING, IT SEEMED LIKE IT WAS TOO SMALL...
YOU LOVED EACH OTHER, AND THAT MUST HAVE MADE IT OKAY.
SLIP
... AMI.
RUKA'S PARENTS
"Your father's occupation
The name of Hake mori

#ShoujoMagic@mircX.com
www.ShoujoMagic.org

THE MONEY I USE IS THE PROFIT FROM SHARES OF MY FATHER'S STOCK THAT I CONTROL.
IT CAN'T PERFECTLY BE SAID THAT IT'S MONEY I'VE EARNED... AND THE AMOUNT IS NOTHING SIGNIFICANT...
DO YOU REALLY NOT WANT TO STOP EARNING MONEY THIS WAY?
BECAUSE OF THAT, I CAN'T FULLY SUPPORT YOU, AMI.
BUT I CAN AT LEAST SHOULDER YOUR DEBTS!
CAN'T YOU SOMEHOW SWITCH TO A NORMAL PART-TIME JOB!?

AMI...
I CAN'T DO IT.
YOU BEING IN SITUATIONS WITH OTHER MEN...
I CAN'T BEAR IT ANY MORE!

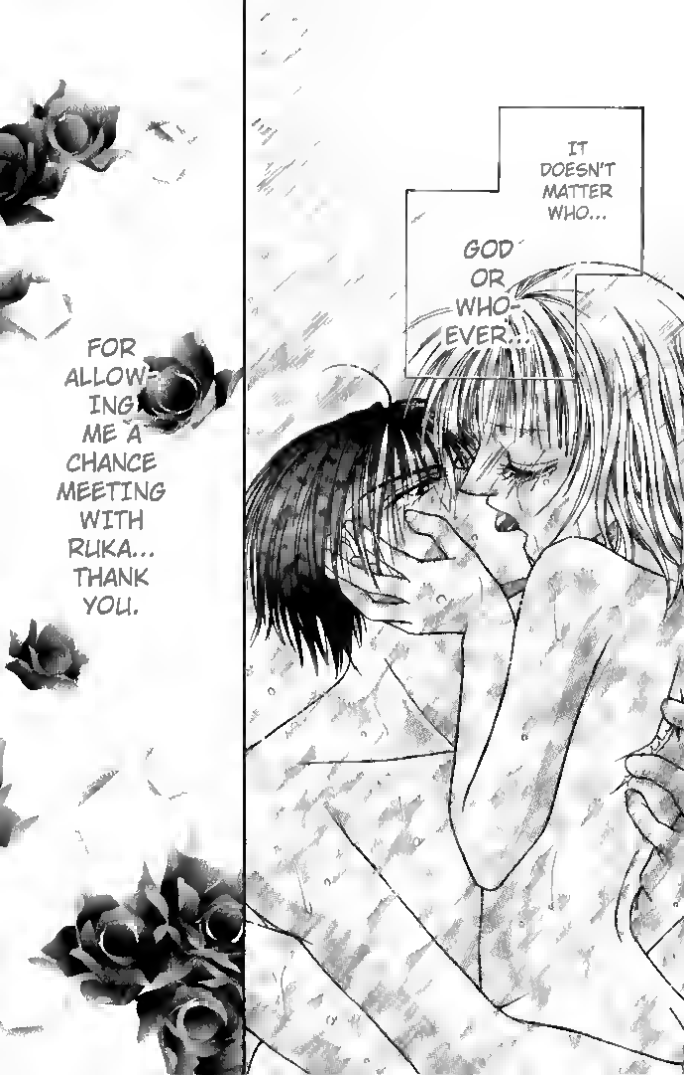
EVEN THOUGH I'VE FALLEN IN LOVE WITH YOU, RUKA...
I HAVE NO REASON TO CONTINUE EARNING MONEY THIS WAY.
I'LL DO MY BEST TO GET A NORMAL PART-TIME JOB!
HOW-EVER...
IF THERE'S EVER A TIME WHEN I DON'T THINK I CAN MAKE IT...

WILL YOU HELP ME?
OF COURSE I WILL.
THANKS.

#ShoujoMagic@IrcX.com
www.ShoujoMagic.org

#ShoujoMagic@ircX.com
www.ShoujoMagic.org

NOW, HERE WITH ME, IS A PERSON WHO WHOLLY ACCEPTS THIS SCAR...
THANK YOU...!
I WONDER WHOM...
I SHOULD BE GRATEFUL TO


IT DOESN'T MATTER WHO...
GOD OR WHO-EVER...
FOR ALLOW-ING ME A CHANCE MEETING WITH RUKA... THANK YOU.

#ShoujoMagic@mircX.com
www.ShoujoMagic.org

ENTER.
KNOCK
KNOCK
SLIDE
THANK YOU FOR YOUR TROUBLE.
MRS. HIKOMORI.
THE RESULTS OF THE INVESTIGATION INTO AMI KIRISAWA HAVE ARRIVED ...
... AS I THOUGHT.
RUSTLE
I KNEW THAT SUCH A GIRL COULD NOT BE ATTENDING K SPRINGS ACADEMY

< KAKENE NASHI NO LOVE TORIHIKI CHAPTER 02 / END >

THESE SCANLATIONS HAVE BEEN CREATED FOR SHOUJO MAGIC.

MIRC CHANNEL FOR DOWNLOADING THIS SHOUJO MAGIC SCANLATION:
SERVER: IRC.MIRCX.COM
CHANNEL: #SHOUJOMAGIC
WEBSITE: SHOUJOMAGIC.ORG

IF YOU WANT TO SHARE THESE SCANS, PLEASE SHARE THEM FROM THE ORIGINAL ZIP FILE. DO NOT REMOVE THIS MESSAGE, THE LOGO JPEG, OR ANY OTHER PART OF THE CREDITS. IF YOU SHARE THEM FROM A WEBSITE WE WOULD APPRECIATE IT IF YOU COULD CREDIT SHOUJOMAGIC.ORG AND THE IRC CHANNEL. ALSO PLEASE EMAIL SIANA AT ANIME@CENTRALPETS.COM TO LET HER KNOW WHERE YOU'RE SHARING IT, IF YOU ARE SHARING IT OUTSIDE OF IRC. WE CAN LINK BACK TO YOUR SITE TOO! =D)

IF YOU WOULD LIKE TO USE INDIVIDUAL IMAGES, PLEASE RETAIN THE WEBSITE ADDRESS AND CREDIT IT.

THANKS. DO NOT USE THESE SCANS IN ANY FORM FOR REDISTRIBUTION OR PUBLISHING. THEY ARE STRICTLY FOR YOUR ENJOYMENT.

IF YOU WOULD LIKE TO USE THEM FOR ANYTHING, PLEASE E-MAIL SIANA FIRST.

SORRY FOR THE LONG-WINDEDNESS. EVERYONE IN THE STAFF HAS SPENT A LOT OF TIME ON THESE SCANSLATIONS!

IF THIS MANGA DOES BECOME LICENSED PLEASE STOP DISTRIBUTING THE SCANSLATIONS AND IF YOU LIKE THIS MANGA PLEASE SUPPORT THE MANGAKA AND BUY IT WHEN IT DOES BECOME LICENSED.

LAST BUT NOT LEAST, HOPE YOU ENJOY READING THEM! =)

CHEERS,

The Entire Shoujo Magic Team!

ShoujoMagic
#ShoujoMagic@mircX.com
www.shoujomagic.org

KAKENE NASHI NO LOVE TORIHIKI

Credits

Scanned by Siana
Translated by Taisa
Edited by Leto
QC by Siana & gbc612

#shoujomagic@mircX.com
www.shoujomagic.org

*SPECIAL THANKS TO **Chr0n0** of Manga Project FOR HIS ASSISTANCE WITH PAGE 77 OE THIS CHAPTER*

#ShoujoMagic@mircX.com
www.ShoujoMagic.org

Kuko.
Hakoemon

This name (=Kuko) is also one that I received (?). Again, this one is from a student training to be an educator. Just looking at the lively characters the receiving looks like Kuko.

Ush ([wry smile]) Many were of the opinion "Why would he use a girl" in the beginning. His forceful dryness is easily likable, though. Smart cool men are my weakness. The clever criminals ([smile]) Kuko could definitely make Aiwa happy and maintain an affluent livelihood for them.

The third chapter equals the last part for the conclusion. I was bewildered as to what I should do. Hey, hey ok you think that when serialization is started the entire flow is swapped out!? Should be pointed out last. Aiwa I had the flow untouch, but when I read it over later it was extraordinarily dull. It's getting to the point where I want to ask myself. "Am I all right?" [cries] So that's how this conclusion came about. But besides people who say, "What a relief!" to Kuko casting the Hakoemon name aside, there are those who worry "Will the Hakoemon Family be all right after this?" and that somehow strikes me as strange. Until the Hakoemon Family will be just fine. I think [smile]. They would adopt a child or search for a cousin to be successor. This time around Kuko is very cute, and was surprisingly popular. I also had fun drawing her.

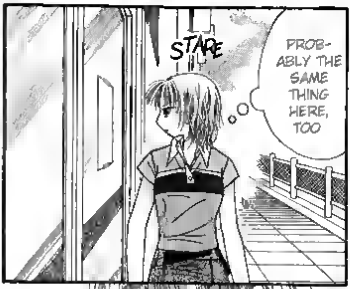
III

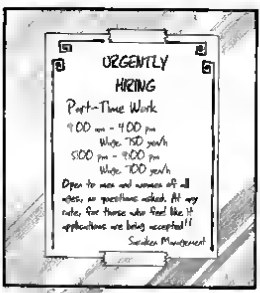
!!!
KISS?
GRAB!
UH!
!!
BAM
BAM
GASP
HUF
HUF
RUKA!!
you tryin to kill me!?
GOOD MORNING, AMI.
GOOD MORNING.
LATER.

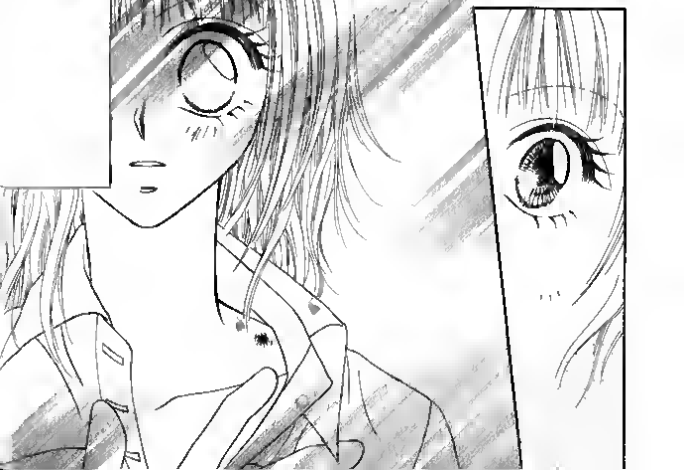
I'M GOING HOME, BUT
DO YOUR BEST TO FIND A PART-TIME JOB
I WILL!
RIGHT! LET'S ROCK!!
BOOK SHOP
BOOKS
Part-Time Work
ACCEPTING APPLICATIONS

HOW ABOUT OTHER RELATIVES?
Ah-
I DON'T HAVE ONE.
You see.
HUH? WHAT ABOUT YOUR GUARDIANS?
FULL NAME
NONE AT ALL, SIR.
.....
GO
NG
"IF SOMETHING WERE TO HAPPEN IT WOULD MEAN TROUBLE FOR THE STORE."
IT MAKES ME SICK
ALL I SAY IS THAT I DON'T HAVE GUARDIANS, AND THEY DROP ME.
DAAAMN! IT'S THE SAME THING EVERYWHERE I GO!
XS

#ShoujoMagic@mirc.com
www.ShoujoMagic.org




URGENTLY HIRING
Part-Time Work
9:00 am - 4:00 pm
Wage: ?50 yen/h
5:00 pm - 9:00 pm
Wage: ?00 yen/h
Open to men and women of all ages, no questions asked. At any rate, for those who feel like it applications are being accepted!!
Sanden Management



#ShoujoMagic@marcX.com
www.ShoujoMagic.org

SHUT
YOU'RE HOME QUITE LATE.
MOTHER.
STEP
LIKEWISE IT'S RARE FOR YOU TO BE HOME AT THIS HOUR.
STEP
SLIP
FIRST MIZUMORI HIGH SCHOOL. BUSINESS DEPARTMENT, NIGHT COURSES, 11TH GRADE AMI KIRISAWA.
WHEN YOU GO OUT TO PLAY, SHOW SOME PRUDENCE IN YOUR SELECTION OF FRIENDS
YOU COULD LOWER THE STATUS OF HAKOMORI FINANCIAL.
.....

#ShoujoMag c@mrcX.com
www.ShoujoMagic.org

IN THE MORNING, YOU WILL CARRY OUT THE CANCELLED MARRIAGE INTERVIEW WITH THE YOUNG LADY FROM S CASTLE ACADEMY.
THINK OF HER AS YOUR FUTURE WIFE WHEN YOU MEET HER
MOTHER !!?
I WILL NOT ENTERTAIN YOUR OBJECTIONS
I HAVE NONE ..
I ACCEPT THE MARRIAGE INTERVIEW.

#ShoujoMag c@m rcX com
www ShoujoMagic org

SMILE
SMILE
"WHAT? NO PARENTS, HUH?"
"RIGHT, THEN! YOU'RE HIRED!!"
"DOING YOUR BEST TO SURVIVE, HUH?"
"I LOOK FORWARD TO YOU STARTING IMMEDIATELY, TOMORROW AT 9 AM."
I'm glad I didn't give up
GLADLY.

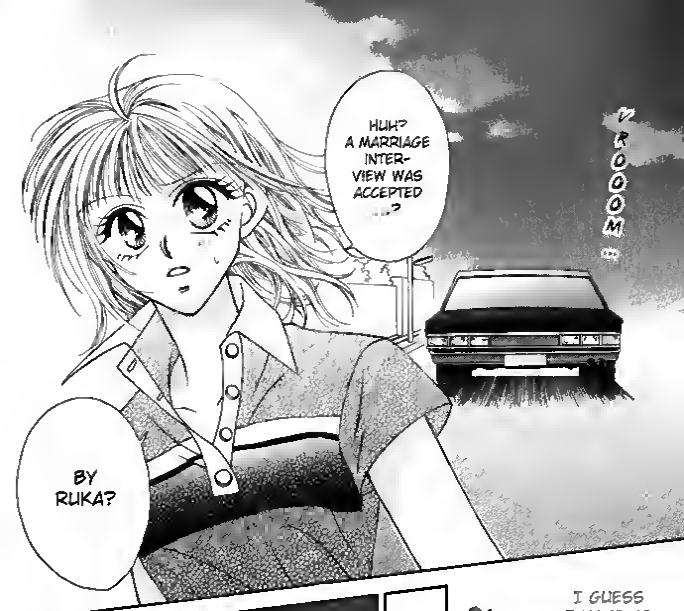
SOME.. SOMEHOW, IT SEEMS INAPPROPRIATE FOR THAT CAR TO BE PARKED HERE...
ERG!
IT'S RUKA'S MOTHER...!!
WEEM...
WHO THE HECK ARE THEY HERE FOR?
LIE I MADE TO RUKA'S PARENTS ABOUT MY SOCIAL STATUS HAS BEEN EXPOSED!?
BRINGING HERSELF ALL THE WAY TO MY HOUSE MEANS...
Oh, boy...!

HERE.
YOUR DEALINGS ARE COMPLETED.
IS THERE ...SOMETHING...?
I TRUST THAT WITH THIS YOU CAN FORGET RUKA!?
?
I'M NOT WITH RUKA FOR HIS MONEY!!
THAT IS WHY ...
EVEN IF YOU CONTINUE TO FOLLOW RUKA AROUND, YOU'LL GET NO MORE MONEY.
WHAT DO YOU MEAN BY...?

#ShoujoMagic@mocX.com
www.ShoujoMagic.org

SURE, IT WAS ABOUT MONEY IN THE BEGINNING
ONE HOUR, 6000 YEN
BUT... NOW... NOW IT'S DIFFERENT!!
DON'T THINK YOU CAN TEAR US APART WITH SOMETHING LIKE THIS!!
...IF THAT IS THE CASE...
THEN I WONDER WHY...
RUKA SAID HE WOULD ACCEPT A MARRIAGE INTERVIEW.
EH...!?
WEEM...
STEP AWAY FROM THE CAR.

#ShoujoMagic@mircX.com
www.ShoujoMagic.org



I GUESS I HAVE NO REASON TO BELIEVE HER BLUFF.

YOU MUST'VE GONE TO A LOT OF TROUBLE TODAY.
FIRST, LET'S GO SOMEWHERE TO EAT, THEN YOU CAN TELL ME ABOUT YOUR INTERVIEWS.
SURE.
Where should we go?
I WONDER IF I SHOULD GET HIM TO CONFIRM IT.
NAH.
"I KNOW" WHAT SHE SAID ABOUT THE MARRIAGE INTERVIEW IS BULL, BUT
SOMETHING LIKE, YOU WOULD BE HAVING A MARRIAGE INTERVIEW ...
WELL, THE THING IS. I HEARD SOMETHING STRANGE
SAY, RUKA.
HM?

#ShoujoMag c@m reX com
www ShoujoMagic org

#ShoujoMagic@mrcX.com
www.ShoujoMag c.org

SO ANYWAY, I NEED TO RETURN THIS AND ..!
I ACCEPTED IT THE MARRIAGE INTERVIEW.
BUT THERE'S NO WAY YOU WOULD, HUH?
MAN... I GUESS THE SECRET'S OUT.
WHAT... IS...
... HE SAYING?
IT'S AT NOON TOMORROW, AT KITADZUME RESTAURANT
THE CANDIDATE IS THAT GIRL AT S CASTLE ACADEMY.
Even though we said we'd dance!
GEEZ, SHE SURE IS HIGH STATUS ...
WHY IS HE SMILING ..!?
YOU'RE THE ONE WITH HIGH STATUS, AREN'T YOU!?

YOU RACE TO SWITCH TO A MARRIAGE INTERVIEW!
AFTER MY STATUS GETS EXPOSED TO YOUR PARENTS,
I'VE HAD A TERRIBLE TIME WALKING AROUND AND LOOKING FOR A JOB SINCE THIS MORNING.
WHAT THE HELL WAS IT FOR!?
I WAS STUPID FOR TRUSTING THE WHIMS OF SOME RICH BOY!
JUST LIKE I WAS TOLD WHEN I GOT THIS MONEY. I'M GONNA TAKE IT AND FORGET YOU!
IT SEEMS IT WOULD BE USELESS FOR ME TO SAY ANYTHING NOW.
SWAP
#ShoujoMagic@mircX.com
www.ShoujoMagic.org

#ShoujoMagic@mrcX.com
www.ShoujoMagic.org

WHAT THE HELL ...?
"I'LL SEE YOU TOMOR-ROW," ...!?
A LIAR TO THE VERY LAST ...
u
Uu
THERE CAN'T BE A "TOMORROW" WITHOUT RUKA...
BECAUSE

Translator's Note: The only part of these signs which I can actually read is "ramen" on the first "Issathuramen" on the second and "[something] ramen" on the third. The figures which follow should be prices. The information above comes from the Sairaiken homepage whose menu includes just these three items at these prices.

BOSS
I'LL JUST SAY IF YOU DON'T CARE ABOUT GETTING FIRED, AND
YOU WANT TO GO AND BUST UP THE ENGAGEMENT OF THE MAN YOU LOVE THEN
PLEASE GO
FIRED HUH
YES, SIR.
IN EXCHANGE, YOU'D BETTER INTRODUCE ME TO THAT LADY KILLER.
RAIKEN
AND STARTING TOMORROW, I'LL REALLY BE CRACKING THE WHIP TO MAKE YOU WORK

I ABSO-
LUTELY
WON'T ..
NOT THIS
EASILY .
I WON'T
LET GO OF
THE ONE I
LOVE.
I HAD
THOUGHT
IT WAS
A LIE..
"I'LL
SEE YOU
TOMOR-
ROW "

I HAVEN'T SHOWN THEM WHAT I'M REALLY CAPABLE OF!!
WE'RE PLEASED TO MEET YOU THIS IS THE FIRST SON OF THE HAKOMORI FAMILY, RUKA
IT IS WE WHO ARE PLEASED TO MAKE YOUR ACQUAINTANCE
THIS IS THE FIRST DAUGHTER OF THE SHINGYOUJI FAMILY, REIKO.
RUKA...
PLEASE SPEAK WITH REIKO.
If Haku... Hakomori and Shingyouji were to join together...
I agree! We would have no rivals.
The Shingyouji company certainly has grown splendidly in recent years
You're too kind. The Hakomori's great endeavors never fail.

#ShoujoMagic@mangaX.com
www.ShoujoMagic.org

#ShoujoMagic@mircX.com
www.ShoujoMagic.org

MASTER RUKA HAS FINE LINEAGE, AND IS THE HEIR TO HAKOMORI FINANCIAL ...
I HEAR THAT HE IS A MAN WITH NO SHORT-COMINGS.
NOTHING COULD MAKE ME HAPPIER THAN TO MARRY MASTER RUKA.
... IS THAT SO?
WELL, THEN ...

ELOPE WITH ME.
!?
THIS... IS KITADZUME
KITADZUME RESTAURANT
HUFF...

#ShoujoMagic@mircX.com
www.ShoujoMag.org

MOOVIN'
RUKA'S MARRIAGE INTERVIEW CANDIDATE!?
HAKOMORI...?
THEN THAT GIRL WAS...!
SLIDE
What was that!? That meeting with the Hakomoris. How foolishly they behave.
SLIDE
I CAN'T BELIEVE YOU!
HOW MANY TIMES WILL YOU INSIST ON BEING AN EMBARRASSMENT TO US!?
HORRIBLE REVELATION
THEN, THE INTERVIEW IS ALREADY OVER!?

#ShoujoMagic@mircX.com
www.ShoujoMagic.org

Sigh...
AND NOW YOU...? WHAT HAVE YOU COME HERE FOR...?
DIDN'T I PAY YOU TO LEAVE US ALONE?
AMI...
RUKA ...!!
IF THE AMOUNT IS INSUFFICIENT, THEN I SHALL SUPPLEMENT IT.
BAM
DO NOT ADD TO THE EMBARRASSMENT OF THE HAKOMORI! ——..!
I'M GIVING IT BACK.
I DON'T CARE ABOUT THE HAKOMORI MONEY.

RUKA IS WHAT I NEED, SO I CAME TO TAKE HIM!
THERE A PROBLEM WITH THAT!?
YOU ARE UNSUITABLE TO BE A HAKOMORI.
I HAVE ALWAYS
FELT THAT I WOULD BE WORTHLESS WITHOUT THE HAKOMORI NAME
I ACCEPTED THE MARRIAGE INTERVIEW
AS A MEANS OF MAKING THIS CLEAR TO YOU.
I WAS LUCKY ENOUGH TO MEET AMI
BUT AS JUST ONE MAN, I'VE FOUND SOMEONE ...
... WHO GIVES ME A SMILE THAT I'M GOING TO PROTECT

I DON'T NEED ANYTHING OTHER THAN AMI.
MO-THER
PLEASE ENDURE FOR A FEW MORE MONTHS.
BECAUSE WHEN I TURN 18,
I WILL CAST ASIDE THE NAME OF HAKO-MORI ..
CLICK
THE NAME... OF HAKO-MORI...

#ShoujoMag c@mrcX com
www.ShoujoMagic.org

CREAK.
I'M HOME...
WELCOME BACK, RUKA!!
AMI...

<Kokene nashi no LOVE Torihiki> (1 3) *END* Serialized in 2001, Shoujo Comic issues 12~14

#ShoujoMag c@mircX.com
www.ShoujoMagic.org

KAKENE NASHI NO LOVE TORIHIKI

This and that's more than enough excuse for Kanan to sleep — SHOULD'VE be...

Already I feel no shame. And besides I GET MOTION SICK

I don't feel good. But I have to finish at least this.

Some times I adhere the tones and apply the tracing paper while on the train on my way to deliver a manuscript

But I hesitate my hands

Never never never having time to spare

Editors, sometimes from morning from my house

Even when they wrote one chapter a month

And so where I originally would be completing one chapter every half-month I am allowed to work at the pace of one chapter per month

When I don't write a stash I'm not in hurry to do them

At the time of serialization Kanan is an active college student

In my 1st and second years I often wear things tied around my waist and later around compus ([lumbar movement]). But I like them

I was worried about not being able to see the dead nation of the serialization but

The characters were easy to develop and they turned out unexpectedly well. Hee

At any rate, I was asked "How about a cent nation? and I truly wasn't able to give an answer

That doesn't matter

I wanted to wear my school uniform more

Anyway Now that it's over No I mean completed I'm happy!

The reason I oversleep is definitely because I don't exercise which I frown upon

Someday I'll become an exercise person!!

It's the only way to do it

I'm refreshed in a short amount of time

It's just before the deadline but when I lie down I unfortunately fall asleep (damn this body!!). When I'm in the deadline danger zone I sleep at my desk.

Even though my head will hurt later I don't take out my futon

It feels too good cuddling in the my stuffed baby and I cry

Though I say that Kanan ends up sleeping 12 hours a day

When I'm left alone.

Since there were so few school uniform scenes because the author is a poor planner here's this

Why does the conversation go like this? Because Ami is taking night courses

Though there was no point to having her do that

But I'm glad the reason for the wound is revealed as it should be. I was not thinking about this in the first chapter either

Ugh!

DIGRESSION

What is the meaning of the title "A Love Transaction without Overcharging?"

Since it's a long long title I get the feeling from the fans that it's unpopular ([smile]) Kanji katakana hiragana and English are all mixed in and very few people write the title accurately in their letters ([wry smile]) The meaning is "A Love Deal That Doesn't Involve Money I've just said it indicates Ami and Ruka's later relationship.

I'M HOME

WELCOME BACK

AND I'M GOING NOW...

Translator's Note: About taking out the futon. The futon is the Japanese style bed is thin mattress. Since space is greatly limited in a Japanese household the futon is rolled up each day and stored in a closet so that it won't be in the way.

THESE SCANLATIONS HAVE BEEN CREATED FOR SHOUJO MAGIC.

MIRC CHANNEL FOR DOWNLOADING THIS SHOUJO MAGIC SCANLATION:
SERVER: IRC.MIRCX.COM
CHANNEL: #SHOUJOMAGIC
WEBSITE: SHOUJOMAGIC.ORG

IF YOU WANT TO SHARE THESE SCANS, PLEASE SHARE THEM FROM THE ORIGINAL ZIP FILE. DO NOT REMOVE THIS MESSAGE, THE LOGO JPEG, OR ANY OTHER PART OF THE CREDITS. IF YOU SHARE THEM FROM A WEBSITE WE WOULD APPRECIATE IT IF YOU COULD CREDIT SHOUJOMAGIC.ORG AND THE IRC CHANNEL. ALSO PLEASE EMAIL SIANA AT ANIME@CENTRALPETS.COM TO LET HER KNOW WHERE YOU'RE SHARING IT, IF YOU ARE SHARING IT OUTSIDE OF IRC. WE CAN LINK BACK TO YOUR SITE TOO! =D)

IF YOU WOULD LIKE TO USE INDIVIDUAL IMAGES, PLEASE RETAIN THE WEBSITE ADDRESS AND CREDIT IT.

THANKS. DO NOT USE THESE SCANS IN ANY FORM FOR REDISTRIBUTION OR PUBLISHING. THEY ARE STRICTLY FOR YOUR ENJOYMENT.

IF YOU WOULD LIKE TO USE THEM FOR ANYTHING, PLEASE E-MAIL SIANA FIRST.

SORRY FOR THE LONG-WINDEDNESS. EVERYONE IN THE STAFF HAS SPENT A LOT OF TIME ON THESE SCANSLATIONS!

IF THIS MANGA DOES BECOME LICENSED PLEASE STOP DISTRIBUTING THE SCANSLATIONS AND IF YOU LIKE THIS MANGA PLEASE SUPPORT THE MANGAKA AND BUY IT WHEN IT DOES BECOME LICENSED.

LAST BUT NOT LEAST, HOPE YOU ENJOY READING THEM! =)

CHEERS,

The Entire Shoujo Magic Team!

Shoujo

Girl

Boys

VERY SWEETLY CUT HEART

Credits

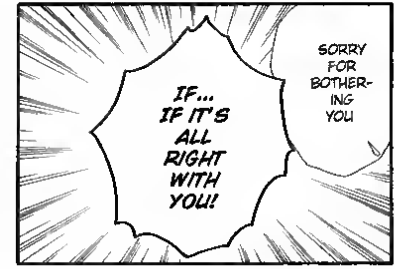
Scanned by Siana
Translated by Pochi
Edited by Susie
QC by BRoOKe

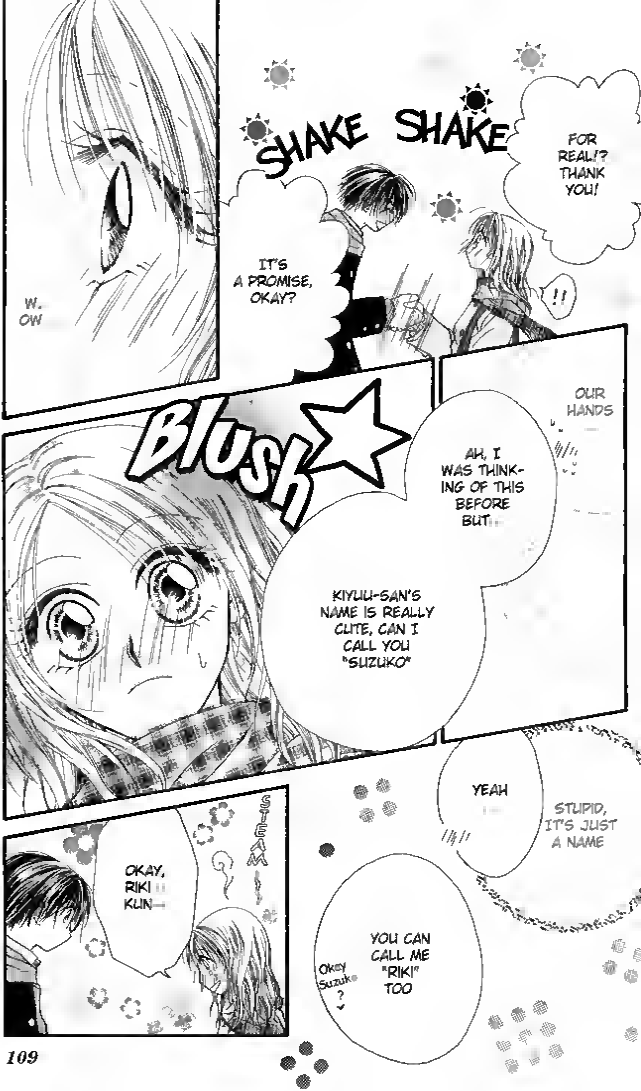
ココロ
極甘仕立て
VERY SWEETLY CUT HEART

Valentine Special Edition!
How to make your own Chocolate
Easy Chocolate
Cute Wrapping
Hand made Chocolate
sta
re
WOW IT'S ALMOST VALENTINE'S DAY
I WISH I HAD A BOYFRIEND
STARES
I GUESS IT'S JUST MY DAD AGAIN THIS YEAR
REACH

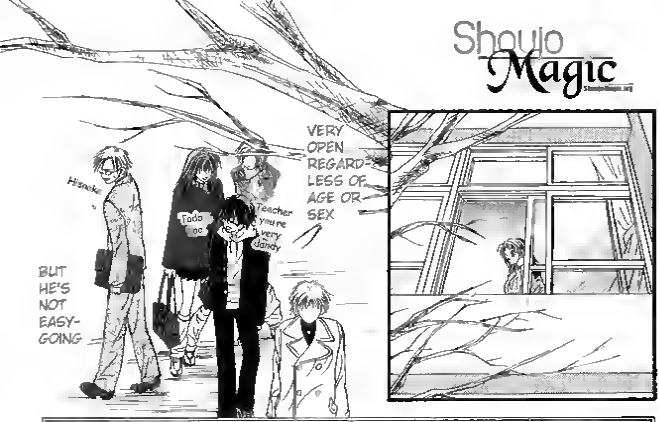
Ba-Dump
KIYUU-SAN?
HISAOKA-KUN!
HMM ...
IS THIS FOR YOUR BOY-FRIEND?
NO, I DON'T HAVE ONE
I'm just looking
FOR REAL?
THEN,

Shoujo Magic




W, OW
SHAKE SHAKE
IT'S A PROMISE, OKAY?
FOR REAL!? THANK YOU!
!!
Blush
OUR HANDS
AH, I WAS THINKING OF THIS BEFORE BUT...
KIYUU-SAN'S NAME IS REALLY CUTE, CAN I CALL YOU "SUZUKO"
YEAH
STUPID, IT'S JUST A NAME
YOU CAN CALL ME "RIKI" TOO
Okay Suzuko ?
STEAM
OKAY, RIKI KUN

WELL, I GUESS IT'S OKAY IF YOU PUT A "-KUN" AT THE END.
SEE YOU AT SCHOOL!
IT'S ...
LIKE A DREAM!
BECAUSE, BECAUSE
HISAOKA RIKI-KUN IS -


VERY OPEN REGARDLESS OF AGE OR SEX
Hiroki
Todo
Teacher you're very handy
BUT HE'S NOT EASY-GOING

"WERE YOU OKAY YESTERDAY?"
TO TAKE NOTICE.
RIKI-KUN WAS THE FIRST ONE TO SAY,
RIGHT AFTER WE CHANGED CLASSROOMS, I WAS ABSENT.

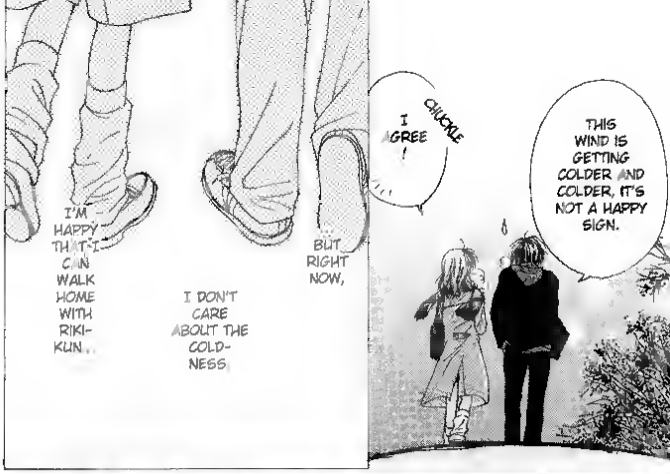
THAT IS ALSO WHY I ADMIRE HIM ...

Panic
GOO
GOOD MOR
Panic
BU!
Go
od
Mo
rning
GOOD MORNING, SUZUKO!
What's with their voice?
Be more cheerful! Come on!
Ahahaha!

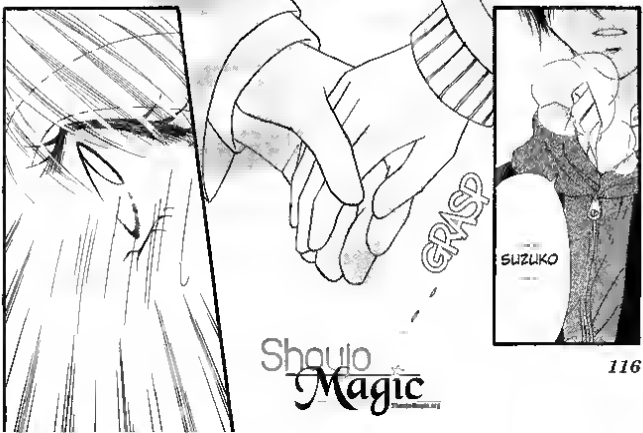
GLARE
...
AND HE IS VERY POPULAR
...
BECAUSE OF THAT I WAS GIVING UP VALENTINE'S DAY
...
I'M GOING TO DO MY BEST!
"GIVE IT TO ME. IT'S A PROMISE, OKAY?"
...
YEAH.

Messy
OH... I GIVE UP.
why ?
sizzle
I CAN'T GO GET ONE THAT'S FROM THE STORE ALREADY
NOW, RIGHT
sizzle
crash
Ahh! It's hot!
Suzuka! Just give up already!
Mom
BUT! IT'S THE CHANGE, SO!!!
TIGHTENS
... OKAY !!!

Opens wallet
I HAVE TO BUY MORE INGREDI-ENTS AND GO HOME
I'm going to use up all of my allow-ance!
SUZUKO!
So cold...
ARE YOU GOING HOME?
YE— YEAH!
HIDE
THE STATION RIGHT?
LET'S GO TOG-ETHER!
AH.. IT'S SO COLD!


I'M HAPPY THAT I CAN WALK HOME WITH RIKI-KUN.
I DON'T CARE ABOUT THE COLD-NESS
BUT RIGHT NOW,
I AGREE!
CHUCKLE
THIS WIND IS GETTING COLDER AND COLDER, IT'S NOT A HAPPY SIGN.

HOOOOOWL
ACK!


GRASP
SUZUKO

LET'S DO SOMETHING THAT WILL WARM US UP...
BA-DUMP
EH/ ...?
BA-DUMP
WHAT DOES
BA-DUMP
...OK AY?
THAT MEAN!?
OKAY, WITHOUT HESITATION!

LET'S GO!
!?
EH ... !?
JR

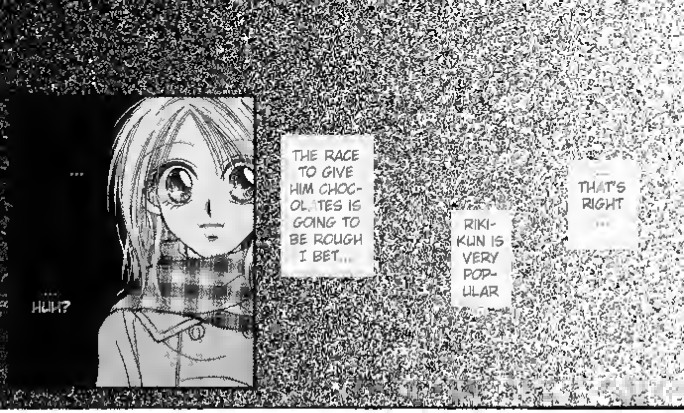
HUFF
PUFF
HUFF
SEE... WE WARMED UP, RIGHT...?
HUFF
...LIKE, IT WAS KINDA PUSHY, BUT...
HEHE
VERY PUSHY!
BUT, IT WORKED!
Ahahal

BA-DUMP
BA-DUMP
...
!?!?

Realizes
RI... KI... KUN ?
Let's go
U... MM...
AH
S.. SORRY!
JUST... I MEAN,
FORGET ABOUT IT!
SEE YOU TOMOR-ROW
BLUSH

... HOW CAN I FORGET ...
IT'S IMPOSS-- IBLE ...
Morning
Morning!
VALEN-TINE'S DAY IS TOMOR-ROW ...
SUZUKO
REALLY, CAN THIS CLUMSINESS BE FIXED ...?
Stumbles
Now I injured myself
MM ...
It hurts

STUMBLES...
MORNING.
AH.. MO... MORNING
SUZUKO YOUR HANDS
RIKI, GOOD MORNING! ♡
AH, I CAN'T GET WHAT HAPPENED YESTERDAY OUT OF MY HEAD
SLAP
I PUT IN SO MUCH EFFORT!
LOOK FORWARD TO TOMORROW, OKAY?
PUSH



...THEN WHY DID HE ASK ME?

HE'S GOING TO GET LOTS, I BET, SO
HE DIDN'T HAVE TO ASK ME
EVEN IF HE LIKES SWEETS VERY MUCH,
So lame
This is
SLOPPY...
No! Stop it! Think about it!
SLAP
SLAP
I CAN ASK HIM IN PERSON TOMORROW!
PITTER
AHH!
I COULDN'T GIVE IT TO HIM AND NOW IT'S TIME TO GO HOME!
PATTER

AH...!
I WONDER WHERE HE WENT...
STEPS
THERE
slips
EH
AEK!
THUNK

Shoujo Magic

GIVE... GIVE IT BACK ...
OPEN
OH, YOU SHOULDN'T MOVE, YOU KNOW?
I MIGHT ACCIDENTALLY DROP IT...
Hehah...
DANGER-OUS!
SO CRUE- ...
NO WAY, WE'RE BEING CALLED CRUEL ...
WHAT!? WE'RE SO KIND!

EVEN IF YOU GAVE THIS TO HIM,
YOU WOULDN'T
EVEN GET RIKI TO NOTICE YOU.

RUN

IT'S A GOOD THING THAT YOU DIDN'T GET DUMPED IN PERSON
YOU DON'T HAVE TO THANK US
Awww
CRUSH...

Shoujo Magic

WE PROM-ISED
RIGHT?
I THOUGHT YOU HAD TO DO SOME-THING SO
YOUR STUFF WAS STILL HERE,
I'M SORRY!
BA-DUMP
I MADE IT, BUT
JUST THERE WAS AN ACCI-DENT AND...
I CAN'T GIVE IT TO YOU ANYMORE
BUT

I LIKE YOU, RIKI-KUN!
THIS MIGHT BE MY ONLY CHANCE ...
I NEED TO TELL HIM MY FEEL-INGS
I DON'T HAVE THE SWEETS WE PROMISED, BUT...
PLEASE ACCEPT THIS...
THERE IS ONE, RIGHT HERE.
REACHES
THE SWEET.

STAB
STAB
AGH
...AND YOU ALWAYS NEED ADDITIONAL EXPLANATION, RIGHT?
In Jobs and in seeing in class in century
STAB
Have did you know?
ER.
...SUZUKO, YOU'RE REALLY CLUMSY, RIGHT?
YOU DO YOUR BEST, RIGHT?
BUT NO MATTER WHAT,
SINCE I NOTICED THAT,
SUZUKO'S EXISTENCE HAS
BECOME VERY SWEET FOR ME.

SW...
EET?
YEAH.
DIDN'T I SAY BEFORE? I LIKE ...
SWEETS ...?
YEP!
SO BASICALLY, "SWEETS" ARE...
THE SUM OF ALL ..
SUZUKO'S EFFORTS.

The end Shoujo comics fukuken 2001 of February 15th issue.

VERY SWEETLY CUT HEART

This also didn't have a way to back out

Tsuyu Tsuyu

In the end she was the opposite type of character

The heroine Suzuko was suppose to be a very cool girl

This was released on the 2/15th issue. Being unable to get a Christmas-related story out on the issue before (gathered me (laughs hard)) I got this story out thinking I'm going to get a Valentines Day story out for sure!

Shoujo

The heroines full name

Kiyuu Suzuko

BY-TALK

When I was in High school there was a person called "Suzuki Yuuko" With this I changed the order of the kanji characters. And the main person (Yuuko-san) said "call me Suzuko" it did escalated after that But in the end I didn't call her that (laughs)

the short story "virgin beast" after that I couldn't get the eyes smaller and it was very hard

FCPL is out in '17 first li"

Hahh Sheesh

The Hero Masaka

And with that Suzuko's eyes too are (BIG) this was intentional--- He was supposed to be a guy character with BIG eyes. But there were no extra characters to compare with.

It's close ups are scary

Me?

R-ik's eyes are BIG

His parka was popular

The two are cute people in every way. Innocent love stories are good for a change?

We hope you enjoyed this scanslation! ♡ We also hope if you enjoyed it that you will purchase a copy of the original. It is very important to support the manga artists that you like! Also if this ever becomes licensed we would ask you to please stop distribution.

All rights are retained by the original copyright holder for this manga. We do these scanslations for fans, and they are by fans.

If you have paid for this scanslation you have been ripped off! We ask people NOT to purchase scanslations. You can download our scanslations from our IRC channel and some are hosted on our website. We can be found at: http://www.ShoujoMagic.org. Instructions for using IRC can be found there as well.

If you wish to use these scanslations anywhere or use individual images please make sure to include proper credit. Also please contact Siana at anime@centralpets.com or contact her on IRC.

THANK YOU!! ♡

Siana and the entire ShoujoMagic Staff

ShoujoMagic Speaks out about Rape

Some of the manga ShoujoMagic scanslates deals with the "rape = love" fantasy but that's all the equation is: fantasy. While our readers understand that fantasy does not = reality, the fantasy unfortunately still perpetuates the "Rape Myth" (discussed briefly by Minami-sensei at the end of "Kyokou Shinwa" ["Made-up Myth"]). It is important to us that our readers view the fantasy with a full understanding of what the myth and the reality of rape are.

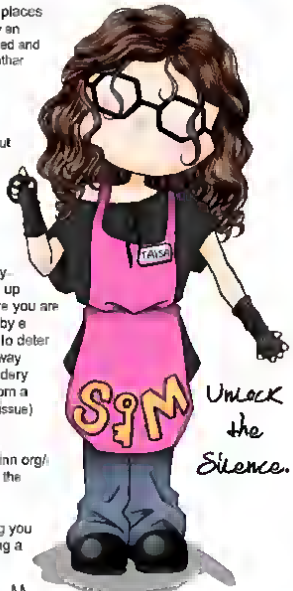
Myth: Rape is an act of sexual passion.
Reality: Of the numerous studies done of convicted rapists, none have shown sexual gratification as a primary motive for rape. The reasons given most often by rapists are power, domination, revenge, and humiliation. Rape is an act of aggression and violence accomplished through sexual means.

Myth: Women ask to be raped by the way they dress or act.
Reality: No woman ever asks to be raped; rape is by definition an act committed against a person's will. No one has the right to rape another person, regardless of that person's dress or behavior. People may engage in high-risk or low-risk behaviors, but the responsibility of a rape *always* lies on the perpetrator, not the victim.

Myth: Most women are raped by strangers in desolated places.
Reality: Statistics show that 75-85% of rape is committed by an acquaintance. American women are more likely to be assaulted and injured, raped or killed by a current or ex-partner than by all other types of assailants combined.

Myth: Rape only happens to women.
Reality: Everyone is vulnerable to rape. Reports on rape range from age 3 to 93. One out of every four girls and one out of every five to six boys are sexually assaulted before the age of 18. Adult males are also raped, though it is less talked about due to the stigma rape carries for men. Some studies state that one out of 15-20 men are raped within their lifetime. (Source: http://www.ywcamid.org/rcc/)

A rapist chooses his victims based upon an "interview" that looks for body communication that conveys passivity, weakness, and fear. So when you walk, keep your head up, swing your arms, and stand straight and tall. Know where you are and what is going on around you. If you feel threatened by a person, look the person in the eye. That can be enough to deter a potential attacker. If a situation arises, try to talk your way out of it, and never allow yourself to be taken to a secondary location—you're more likely to survive if you jump out from a moving car. (Source: MAPro Magazine, Jan. 2001 issue)



For further information about rape, or for free and confidential help in the United States, visit http://www.rainn.org/. The Rape, Abuse & Incest National Network (RAINN) is the nation's largest anti-sexual assault organization.

ShoujoMagic will continue in its dedication to bring you quality scanslations and fantasies. We support everything a girl wants... and nothing she doesn't.

Taisa & the ShoujoMagic Staff

Made-Up Myth
second rap.
Scanned by S and L
Translated by Taisa
Edited by chloe chloe
Editing Help by Taisa
QC by Taisa

Teens Sensational Report

UNPUBLISHED SUPPLEMENTARY MANGA
50 PAGES OF FULL-BODY EMOTION

This question goes out to teenage girls...
If it was you, what would you do...?

MINAMI, Kanan

Made-Up Myth

~Second Rape~

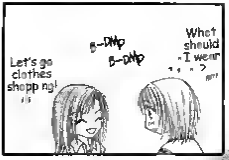
All of your joyful days
up until today
have become a lie...
Because now there is
no guarantee that you
won't become a victim...

Made Up Myth
~Second Rape~

TERIA
Chocolate
AH!
WHAT IS IT, WAKANA? SOMETHING HAPPEN?
UM .. EEH..?
Um..
ABOUT 3 MONTHS ...?
I think
ALREADY THAT LONG, HUH...
OOH, TAKU-KUN, HUH HOW LONG HAVE YOU TWO BEEN MAIL FRIENDS AGAIN?
MAIL
Taku
[MESSAGE] Let's go together to this fireworks festival this weekend!!
HE WANTS ME TO GO TO THE M-CITY FIREWORKS FESTIVAL WITH HIM THIS WEEK-END. WHAT DO YOU THINK, SHIORI-CHAN?

BESIDES! TAKU-KUN GOES TO K-ACADEMY, RIGHT!? YOU'LL NEVER GET ANOTHER CHANCE TO MEET SOMEONE FROM AN ELITE SCHOOL LIKE THAT, Y'KNOW!?
Shiori-chan your eyes look scary...
I KNOW, BUT I'M STILL A LITTLE UNEASY...
WHY NOT? THIS COULD BE A GOOD CHANCE!
IF YOU DON'T WANT TO MEET, YOU SHOULD STOP MAILING EACH OTHER.
LOOK HOW FAR RYOUTA AND I HAVE COME FROM BEING JUST MAIL FRIENDS, HUH?
I'd like to be in love like that
Six months ago Shiori-chan started going out with her mail friend, Ryouta-kun,
and even now they're moving forward well
There are lots of girls I know who are meeting guys by being mail friends first..

This is my chance to end a 16-year history of boy-friendlessness..



I WONDER HOW WE'RE GOING TO FIND TAKU IN THIS.
BEEP
WHOA.
MAIL
Taku
[MESSAGE]
Raise your right hand for me?
STEP
Um...
Well, Taku said...
Wh-What are you doing!? Wakana!!!
RIGHT HAND?
raise

WAKANA...?
Y-... YES?
OH, GOOD.
WE MEET AT LAST.

I'M TAKU.
You're Shiori-chan and Ryuuta-kun, right?
NOD NOD
I caused to meet you!
Omigosh! Omigosh!
PUNCH
YOU REALLY SCORED!
Eh heh heh
COME ON, LET'S CHECK OUT THE BOOTHS UNTIL THE FIREWORKS START
HE'S SO COOL!!

Special Made
CREPES
CREPES
SHAVED ICE
ICE
It's like a dream come true.
I'm walking shoulder to shoulder
with this cool guy from the elite K-Academy who I never would have met in my normal life
And since we already know each other's personalities from exchanging E-mails the first meeting is a breeze.
Having mail friends is an incredible thing...
...UH-

TAKU, WHAT'S WRONG?
MY CONTACT
Ow ow ow
WAKANA, DO YOU HAVE A COMPACT MIRROR?
THANKS
NO PROBLEM. CONTACTS CAN BE A PAIN.
RIGHT? SHIORI-CHA-
HUH...?

SORRY... THIS IS MY FAULT
EH!? NO, IT'S NOT!
I'M THE ONE WHO SHOULD HAVE STOPPED SHIORI-CHAN.
YOU DID NOTHING WRONG, TAKU!
WE LOST THEM..
...LOOKS THAT WAY.
Hehi
YOU'RE REALLY JUST LIKE YOUR MAILS
WHENEVER I READ AN E-MAIL FROM YOU,
IT MAKES ME THINK, "SHE'S A SWEET GIRL," AND "SHE'S SO CUTE."
AND THAT'S EXACTLY HOW YOU ARE.
Eh-
Eh!?

B-DMP
B-DMP
I-... I'M..-
I'm glad too_
I'M REALLY GLAD I COULD FINALLY MEET YOU TODAY, WAKANA.
BA-DMP
AH, I SEE THEM!
OH!

COME ON, THEY'RE OVER THERE.
HM...
THAT'S STRANGE

I WAS SURE I SAW THEM GO THIS WAY.
GUESS I WAS WRONG SORRY
Again
IT'S OKAY! YOU DIDN'T KNOW...
AND LOOK! A CALL FROM SHIORI-CHAN!
SO NO HARM DONE
BEEP
...GEEZ, DON'T RUIN IT.
Huh...?

I WORKED SO HARD TO GET US ALONE.
BA-DUMP
WHAT...?
BA-DUMP
Somehow the mood is..
different
BA-DUMP
WHAT DO YOU MEAN...?
EEEK!
BA-DUMP
He's scaring me.
DON'T ACT LIKE YOU DON'T KNOW.

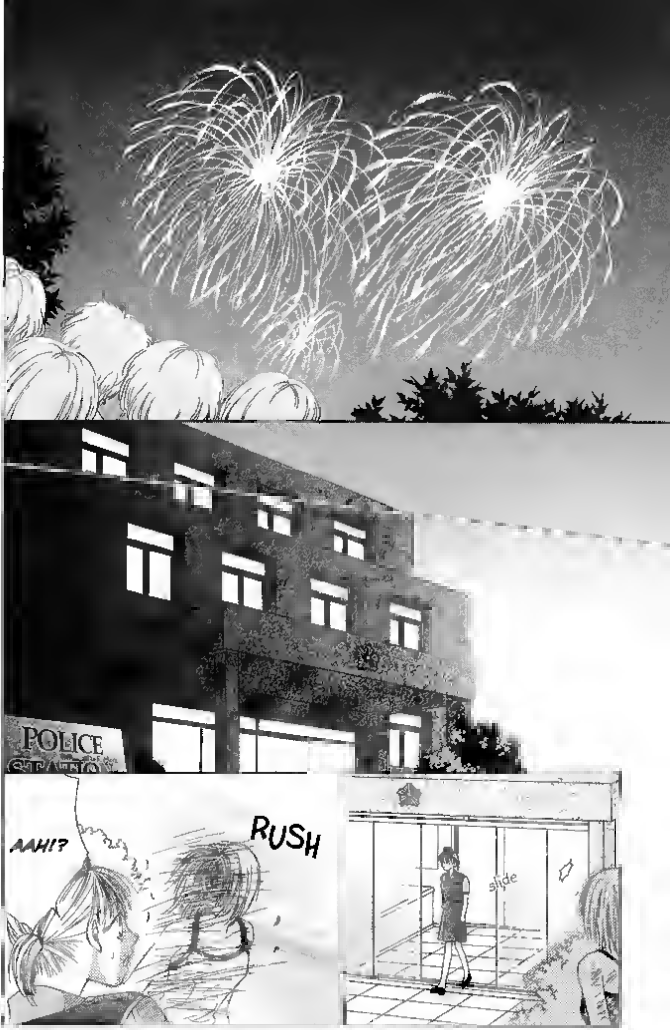
SHOVE
AAH...!
THUD...!
YOU MAKE MAIL FRIENDS
BECAUSE YOU WANT SOMEONE TO DO IT WITH...

YOU KNOW YOU'RE GETTING TOGETHER TO HAVE SEX.
——!!
This can't be... no...
NO!
SOME-BODY...!!

People !
rustle
rustle
rustle
Hey are you sure it's this way?
If...
Uh-...
...Ah-...
If I yell out...!!
...
"Help me."
My voice... won't come out...!
RUSTLE...
"HELP ME"!!
HEY.

SLAP
!!
RUSTLE
!?
YOU TRIED TO CALL FOR HELP JUST NOW
Glue
BOOM
Oohh
DON'T DO ANYTHING TO DELAY THE FACT THAT THIS IS GONNA HAPPEN.

BOOM
OR DO YOU WANNA DIE!?


POLICE
AAH!?
RUSH
slide

MISS...?
PLEASE...
GRAB
HELP... ME...
INTERVIEW ROOM
SO WHAT EXACTLY HAPPENED?
Hold on Miss!
Someone

...uh-...
um..
m.
"I WAS RAPED."
to say it...!!
uh...-
I don't want

WERE YOU... RAPED?
Ny
Nf
NOD...
I SEE.
WE'RE GOING TO NEED MORE INFOR-MATION
THEN... I... DIDN'T KNOW... WHAT... TO DO... SO I CAME... TO THE POLICE...
——...

DO YOU WANT TO
PRESS CHARGES?
PRESS... CHARGES...?
YES.
SEXUAL ASSAULT IS A SERIOUS OFFENSE,
AND THE POLICE CANNOT ACT ON YOUR ACCUSATION UNLESS YOU'RE WILLING TO PRESS CHARGES.
A... lawyer..!?
BUT... HOW DO I DO THAT...?
YOU'LL HAVE TO WRITE A DETAILED REPORT OF THE MATTER FOR US...
BUT I THINK IT WOULD BE BEST FOR YOU TO HIRE A LAWYER FIRST.

...HOWEVER, IN YOUR CASE,
EVEN IF YOU PRESS CHARGES, THE ACCUSATION WILL BE DIFFICULT TO PROVE.
But lawyers... are so expensive...
CLENCH
And a "detailed report of the matter" mean...
...?
YOUR CLOTHING IS VERY REVEALING AND
IF THE ASSAILANT WAS A MAIL FRIEND, THEN HE WAS AN ACQUAINTANCE, RIGHT?
YOUR STORY CONTAINS SOME CONTRADICTIONS
WHILE YOU SAY THAT YOU WERE DECEIVED BY HIM, YOU FOLLOWED HIM TO A DARK SECLUDED PLACE BY YOUR OWN WILL.
IN SUCH A CASE, IT'S ONLY NATURAL TO SUSPECT THAT THE INCIDENT WAS CONSENSUAL.
What... is... he saying...?
I don't want to think about what happened at all...!
I... can...

IF YOU WERE TRULY OPPOSED TO THE SITUATION, DOESN'T IT MAKE SENSE THAT YOU WOULD MAKE MORE OF AN EFFORT TO RESIST?
HAD YOU CALLED FOR HELP, SOMEONE MAY HAVE COME TO YOUR AID RIGHT AWAY, YET YOU DID NOT
ALTHOUGH YOU SAY YOU WERE THREATENED WITH A KNIFE, YOU HAVE NO WOUNDS TO SUGGEST THAT YOU WERE, AND THEREFORE NO PROOF.
HONESTLY SAY THAT YOU WERE VIOLATED AGAINST YOUR WILL?
. CAN YOU
Who would have fought back in a situation like that.....
SHAKE
SHAKE
This... man...
IS INHUMAN!!

How cruel...
How horrible and cruel!
Why am I the one being attacked!?
Am I the one who's wrong!?
BUT THEY'RE ONLY HURTING ME WORSE...!!
I thought if anyone would help me, it would be the police...
PAR-DON?
NE.. IND
NEVER-MIND!!

creak
I'M ALL COVERED IN SWEAT AND FEEL ICKY, SO I'M TAKING A BATH!
CLICK
HM?
STEP
STEP
STEP
WAKANA, IS THAT YOU?
scrub
scrub
..How..
could something like this . .
scrub
scrub
scrub
scrub

scrub
This only happens on TV or in the news.
scrub
scrub
happen to me.
scrub
I never thought something like this could happen to me.....
scrub
scrub
Omi gash
H-, HOW WAS IT!?
DID IT HURT!?
NAH, IT DIDN'T REALLY HURT FOR ME
YUP... AND WE FINALLY DID IT.
BUT SHIORI-CHAN, HAVEN'T YOU ONLY GONE OUT FOR A MONTH!?
EH?

CRASH
Shiori-chan!
Ee-gads!?
it made Shiori-chan cuter...
B-DMP
B-DMP
Somehow
I'm just glad we did it y'know?
I didn't get as far as an orgasm or anything but
the day would come when I could become cute like that.....
And I thought, someday
SHAAA...

pierce
pierce
...IT... HURTS...
IT HURTS SO MUCH...!
Now, that day will never come ...

curl

After three days

without setting a single foot outside,

it's time to face the new semester.

Quickly ... I'll forget quickly ......

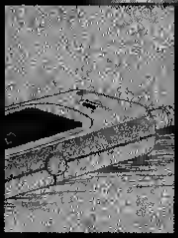
I'll try to forget.

If I don't tell anyone, then it will never be resolved,

but at least I won't be hurt any worse.

"Your story contains some contradictions."

That's what I'll do.



BREAKFAST WAS GOOD...
clack
MILK
WAKANA, YOU'VE HARDLY TOUCHED YOUR FOOD
clink
AND I'VE NOTICED LATELY YOU'VE HAD YOUR LIGHT ON ALL NIGHT
HAS SOMETHING HAPPENED THAT I SHOULD KNOW ABOUT?
NO...
NOTHING IN PARTICULAR...
I'LL BE HOME AFTER SCHOOL

looks so happy
Everyone
apart from me
FLINCH
HEY.
"Hey.
You tried to call for help just now."
SHAKE
SHAKE

I can't do this
Bit by bit it's coming back to me
Yeah?
About yesterday
TAP
WAKANA
EE ...!
STOP IT...!!
Stop it..

WAKANA!
gasp
SHIO... RI-CHA-..
HEY, WHAT'S WRONG!?
HUH ..?
EVER SINCE WE GOT SEPARATED AT THE FESTIVAL,
YOU HAVEN'T ANSWERED ANY OF MY MAILS, YOUR PHONE HASN'T BEEN ON.
AND DO YOU KNOW HOW WORRIED I'VE BEEN!?
DON'T GIVE ME "HUH?"!
SORRY... I, I GUESS MY BATTERY WENT DEAD.
Huh?
WHAT HAPPENED WITH TAKU-KUN?
The truth is, I turned it off because the ringing hurt my ears...
N-NOTHING
WE TALKED FOR A WHILE BUT GOT KIND OF BORED SO WE WENT HOME PRETTY EARLY.

And so we enter the second semester
Well, we'll find you a boyfriend soon!
Don't sweat it
REALLY? WHAT A SHAME. HE WAS SO CUTE
YE... AH...
...I feel kind of dizzy...
THE MEN.
From the hot air in the assembly hall,
and the lack of sleep, and the lack of nutrition. .... and

I GOT A LOT OF MAIL FROM SHIORI-CHAN
I REALLY MADE HER WORRY
Oh, yeah. I turned it back on a moment ago...
zzz
reel
I... don't believe this
THUD
MAIL
Taku
[MESSAGE]
Let's do that again some time
I'll make it more enjoyable for you. What do you say to being sex friends!? Ha ha ha ha.

WAKANA!
Ah, you're finally awake
SHIORI-CHAN, WHERE...
WE'RE IN THE NURSE'S OFFICE
YOU FAINTED DURING ASSEMBLY.
Probably from standing so long in that hot room
.....
FORGIVE ME, BUT... I SAW THE MAIL THAT WAS ON YOUR CELL...
SO YOU AND TAKU-KUN... HAD SEX?
ARE YOU GOING OUT NOW?
C'MON, WE'RE PALS. YOU CAN TELL ME.
... NO ..

WHAT...!?
AFTER WE GOT SEPARATED,
HE LED ME INTO THE TREES...
NO...! HE FORCED ME...
AND I WAS SO SCARED...
I REALLY THOUGHT HE'D KILL ME...
AND HE PULLED OUT A KNIFE...
D-... DID YOU GO TO THE POLICE...?
NO MATTER WHAT HE DID TO ME,
I WAS TOO SCARED TO FIGHT BACK...

...NO
THAT'S HORRIBLE...
IT'S MY FAULT.
FOR NOT BEING CAUTIOUS ENOUGH...
...NO
I WENT... AND I TOLD THEM ALL THE THINGS
THAT I DESPERATELY WANTED TO FORGET...
BUT THEY SAID IF I WAS REALLY OPPOSED, THEN I WOULD HAVE RESISTED, AND THAT MY CLOTHES WERE REVEALING...
THEY TALKED TO ME LIKE I IMAGINED I WAS RAPED.....
FOR NOT YELLING FOR HELP.
NO...

THERE'S NO REASON FOR YOU TO ATTACK YOURSELF!
YOU CAN'T DO THAT...
IF TAKU HAD BEEN AN HONEST PERSON, THIS NEVER WOULD HAVE HAPPENED.
YOU'RE NOT THE ONE AT FAULT, WAKANA!!
SHIORI-CHAN, YOU BELIEVE ME..?
YOU DON'T THINK I'M MAKING IT UP..?
HOW COULD I NOT BELIEVE YOU?

Because if it wasn't what you personally wanted, that makes it rape...
The degree of your resistance
or how many contradictions there appear to be
shouldn't have anything to do with it.
This whole time,
I'm glad I told Shiori-chan
IF THIS HAD BEEN WHAT YOU WANTED, WAKANA,
THEN YOU WOULDN'T BE THIS MISERABLE NOW, WOULD YOU!?

I've wanted so badly to hear those words.....
It's been three months since then...
But...
and there are times when I can't stop shaking.
Little things still revive memories of what happened

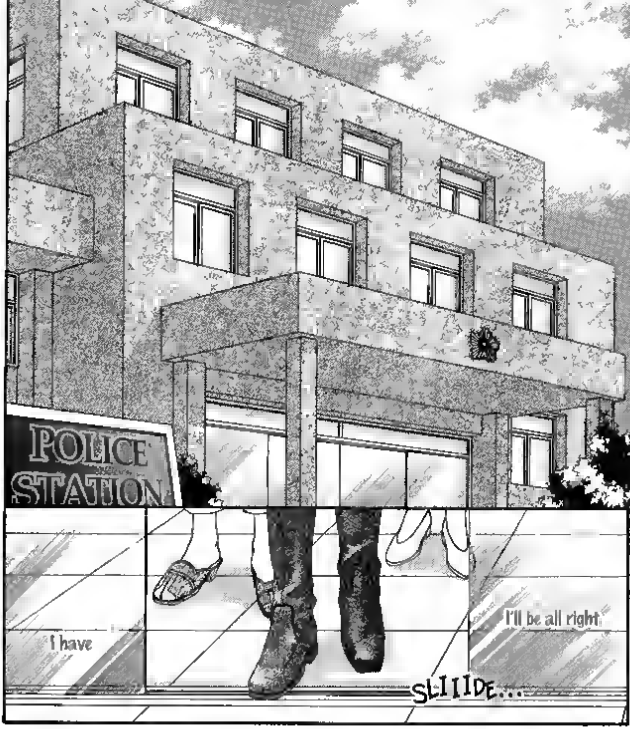
GOOD MORNING! WAKANA.
I have a friend who believes me.
...LATELY, I'VE
HM?
So, it's happening gradually, but I can feel my heart quieting down.
I'VE BEEN DOING RESEARCH ON SEX OFFENSE, ON THE NET AND STUFF.

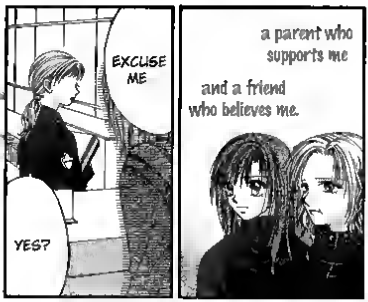
I GUESS I'M PART OF THAT GROUP.
TURNS OUT THAT OVER 90% OF VICTIMS NEVER PRESS CHARGES,
BECAUSE THEY DON'T WANT THE PEOPLE AROUND THEM TO KNOW WHAT HAPPENED.
BUT RAPISTS JUST TAKE ADVANTAGE OF THAT.
THEY KILL A PERSON'S HEART,
AND JUST GO ON WITHOUT EVER PAYING FOR IT.
AND THAT'S SOMETHING I ABSOLUTELY CAN'T ALLOW.

THE ONLY WAY I CAN TURN THE TABLES
IS BY STANDING UP FOR MYSELF .....
WAKANA
...MOTHER, I...
WAKA-NA, YOU WERE...
R-... RA-...
RUSTLE
WHAT DID YOU SAY!?

PRESS.. CHARGES
WANT TO PRESS CHARGES.
I KNOW! I ALREADY WENT TO THEM ONCE,
AND I THOUGHT I'D JUST GIVE UP AND LET IT GO.
IF YOU DO THAT, IT MIGHT ONLY HURT YOU MORE IN THE END!
THE POLICE INVESTIGATION WILL BE ON YOU, TOO.
I'LL BE OKAY THIS TIME. I HAVE CONFIDENCE IN MYSELF.
UNLIKE THAT KIND OF PAIN,
QUIETLY ACCEPTING THAT I'VE BEEN RAPED IS A SCAR I WOULD CARRY ALL MY LIFE.
BUT LATELY I'VE BEEN THINKING ...

I don't feel any guilt
I have nothing to be ashamed of
I'm carrying on with great strength.
CAN YOU REALLY GO THROUGH WITH THIS...?
...YEAH...!!


POLICE STATION
I have
I'll be all right.
SLIIIDE...


So,
no matter what happens,
EXCUSE ME
YES?
a parent who supports me
and a friend who believes me.

I'D LIKE TO FILE A RAPE CHARGE...

FOR ME TO LOSE.

MADE-UP MYTH ~SECOND RAPE~

What I refer to is also the subtitle of this work.

"SECOND RAPE"

Then I remembered something I'd heard in a college lecture

Gasp

That That relates to this, right?

I was at a loss

Ummm

The area seemed to have been covered thoroughly. And rather well

When I got started I piled on more pressure by checking to see if a work with the same theme had already been published

Hmm

Everyone has done this

This work became a Teens Sensational Report supplementary furoku gift

My first furoku

+

My first 31 page story

Oft said phrase → "But I always stop at 31 pages"

In order to defend the accused, the lawyer will place sharp focus on every contradiction in a testimony

This is where you get asked about past sexual experiences and all of your privacy is invaded

And when you press charges, there's the accused's lawyer

• The boring of deeper wounds from being asked for details (to ascertain the truth of what happened)

• The police investigation & follow up

• People's prejudice & curiosity

They had no reason to attack you did they?

Don't you think you're blowing it out of proportion?

Etc etc

The secondary effects of a rape

I never knew exactly what the term meant before but I found out during my research

← This is what "second rape" is

Why didn't you run away? "Why didn't you fight back?"

"If you were truly opposed you would have made an effort to resist"

The title of this work ties in to this misunderstanding

Here the main points become

The greater the contradictions become the less serious the accused's infraction

Don't you think you were inviting it?

Etc etc until eventually

Is something you won't hear but that's the sort of feeling you get mentally assaulted by when

Wasn't your skirt too short?

Wasn't your dress too sexy?

Wasn't your clothing rather provocative?

When provoked you go walking alone at that kind of time

Your make up is pretty showy huh

—is something you won't hear but that's the sort of feeling you get mentally assaulted by when

It's your own fault for placing yourself in an unsafe situation!

For even people if you were afraid you'd be killed

WHIP!!

First thing

What are contradictions

note *A CRIME, **NOT A CRIME

The problem is the male desire to dominate a woman

A number of rapists have gotten off free because it has great bearing on the success or failure of a rape accusation in court.

It makes my head hurt. This is the society we live in

This myth isn't prolific just among the general population

(1) The rape victim is responsible.
(2) If a victim is really opposed she'll fight it until the end. (This happens a lot in television and manga, but that's not real life.)
(3) If the assailant is an acquaintance, it isn't rape because there's a mutual understanding?
(4) Girls want to be raped.
(5) Average guys don't commit rape. Rape is a crime committed by unusual people.

Etc

What is the Rape Myth?

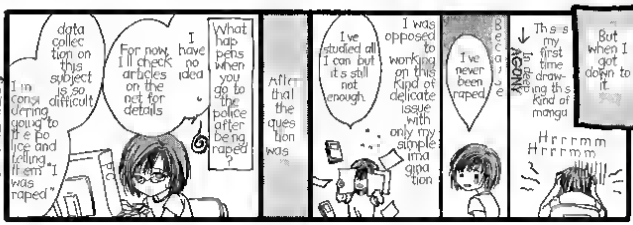
The term was originally

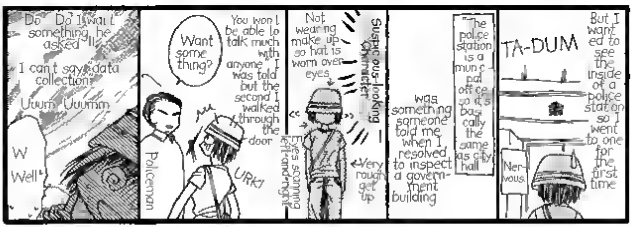
→ "The Rape Myth"

Now what does the title "Made-up Myth" mean?

Since I figure a lot of people probably wonder. It's a term I've coined. (Meaning a false myth)

I love being a manga author
I'm so glad that I could draw this work
All this hard work means nothing
Because one never knows when oneself will become the victim
That goes for me and all girls
As a woman I can't look away and pretend this doesn't happen
I assumed an authoritative stance at work
REVELATION!!
I was very shocked when I learned the truth
This is rape
Read reference material for report


I'm consciously trying to be nice and telling them "I was raped"
Too afraid of getting caught to try it (Heh)
data collection on this subject is so difficult
For now, I'll check articles on the net for details
I have no idea
What happens when you go to the police after being raped?
After that the question was...
I've studied all I can but it's still not enough
I was opposed to working on this kind of delicate issue with only my simple imagination
I've never been raped
Research
Agony
This is my first time drawing this kind of manga
But when I got down to it
Hrrrrmm Hrrrrmm


Do I do something, he asked?
I can't say "data collection"
Uuum Uuumm
W
Well
Want some thing?
You won't be able to talk much with anyone I was told but the second I walked through the door
Policeman
URK!
Not wearing make up, so hat is worn over eyes
Suspicious-looking character
Very rough get up
Eyes constantly darting around
was something someone told me when I resolved to inspect a government building
The police station is a municipal office so it's basically the same as city hall
TA-DUM
But I wanted to see the inside of a police station so I went to one for the first time
Nervous

What a bad girl
This is all his doing
What the hell, bastard!
When the project was being fine tuned and finished
My mouth was putting tones on Yaku's clothes, she did it as though she hated him from the bottom of her heart
Whew
That was scary
Photography isn't allowed, so I'd go to the bathroom or step outside
and wildly scribble notes and sketches
So I don't forget
FWIP
But
he kindly walked away and spared me
I think he quietly understood why I was there
There must be something wrong with me to make me say I'm all right!
What!? In what way, am I all right!?
Haha
No I'm all right. Thanks
I was happy that I got to do this work, but I couldn't seem to get back the love made when I started thinking about the next project
This strong smile lacks its power
And the further projects continually came to mind

再見

MANY THANKS

Thank you for helping me when you were already weighed down with your part-time job. You're a life saver!!

I can't tell you how honored and lucky I am to have your assistance. Thank you for deigning to work with me. I greatly admire all of your works, so let's push on our best from now on! Let's meet again for [illegible] time (Grin)

Without you, I think the background in these pages would be completely white. Thank you very much for kindly meeting (and exceeding) all my unrealistic hopes.

Thank you for assisting with every project! Sorry for always making you work. Now let's work some more! (Laugh)

Forgive me for randomly bringing friends to home and creating disturbances. Even as my mother, [illegible] kindly feeds me. Thanks to my father for supporting me and going far afield to buy the drawing materials when I was little. Thank you for being understanding of my choice to draw manga.

I think you solidified my ability to tell a story. Please forgive me for being the most incredible dunce. I am so grateful for your exacting advice. Please continue to be my mentor.

I have your patient guidance to thank for my disciplined art. I graciously thank you.

You were my first assistant and it is thanks to you that I learned the joy of having someone like you to help... (Smile)

I stand where I am today, due entirely to the support of many people.

And, and My friends everyone in the editorial department and everyone who made it possible to market this work.

Sending paper requires an 80 yen stamp

It is thanks entirely to your support that I am where I am now. I don't fail to read a single letter you kindly send!! I am currently writing replies on postcards. Unable to accommodate paper, I must apologize to those who included an 80 yen stamp for me.

And more importantly, thank you to all the READERS.

Let's meet again

Is what that means.

Until we meet again

Bye bye

Wakana-chan Forgive me for doing that to you

I hope that one day you can meet someone who will make you happy

If you please I would be delighted to receive your impressions of this volume

ADDRESS

[Japanese address]
〒101-8001
Toukyou-to Chiyoda-ku Hitotsubashi 2-3-1 Shougakukan Shoujo Komikku Henshuubu-nai MINAMI Kanan

[English Address]
Kanan MINAMI
Shoujo Comic Editorial Dept. Shogakukan 2-3-1 Hitotsubashi, Chiyoda Ward Tokyo Metropolitan Area 101-8001

We hope you enjoyed this scanslation! ♡ We also hope if you enjoyed it that you will purchase a copy of the original. It is very important to support the manga artists that you like! Also if this ever becomes licensed we would ask you to please stop distribution.

All rights are retained by the original copyright holder for this manga. We do these scanslations for fans, and they are by fans.

If you have paid for this scanslation you have been ripped off! We ask people NOT to purchase scanslations. You can download our scanslations from our IRC channel and some are hosted on our website. We can be found at: http://www.ShoujoMagic.org. Instructions for using IRC can be found there as well.

If you wish to use these scanslations anywhere or use individual images please make sure to include proper credit. Also please contact Siana at anime@centralpets.com or contact her on IRC.

THANK YOU!! ♡

Siana and the entire ShoujoMagic Staff